

Audi

מדריך מהיר

دليل سريع



משפחת Audi A7

לתשומת לבך!

חוברת זו היא תמצית הוראות השימוש הכוללת את הנושאים כפי שהוגדרו בחוק רישוי שירותים ומקצועות בענף הרכב התשע"ו - 2016 והתקנות שהותקנו מכוחו. המידע בתמצית הוראות השימוש מבוסס על ספר הנהג. האיורים, ההסברים והמפרטים הנכללים בספר הנהג ובתמצית הוראות השימוש הם בעלי אופי כללי, ומודגש בזאת כי הם אינם בהכרח תואמים את רמת הגימור ו/או האבזור של רכבך. בכל מקרה, המידע בתמצית הוראות השימוש אינו מחליף את המידע בספר הנהג. אנו ממליצים לך לקרוא בתשומת לב גם את ספר הנהג, ויחד עם חוברת זו הם יאפשרו לך ללמוד ולהבין את הוראות ההפעלה והבטיחות של רכבך. המידע המפורט בחוברת זו הוא נכון למועד הדפסתו ועשוי להשתנות מעת לעת בהתאם להוראות יצרן הרכב.

נלפת إنتباهك!

هذا الكُتیب هو خلاصة تعليمات الاستخدام التي تشمل المواضيع التي يحددها قانون ترخيص الخدمات والمهن في قطاع المركبات 2016 واللوائح الصادرة بموجبها. المعلومات الصادرة في خلاصة التعليمات تركز على دليل السائق. الرسوم والشروحات والخصائص المشمولة في دليل السائق وخلاصة تعليمات الاستخدام هي ذات طابع عام، ويُشددُ بهذا بأنها لا تلائم بالضرورة مستوى الإنهاء و/أو أكسسوارات المركبة. في كل الأحوال، المعلومات الواردة في تعليمات الاستخدام لا تستبدل المعلومات الواردة في دليل السائق. نحن نوصيك بقراءة دليل السائق أيضاً بانتباه كما قراءة هذا الكُتیب لأنهما سيسمحان لك بتعلم وفهم تعليمات التشغيل والسلامة الخاصة بمركبتك. المعلومات المفصلة في هذا الكُتیب هي صحيحة حتى موعد طباعتها وقد تتغير من وقت إلى آخر بحسب تعليمات شركة تصنيع المركبة.

21	.....	إشارات التحذير على لوحة القيادة.	2	.....	עמ' 2
24	.....	ضغط الهواء في الإطارات وتبديل العجل.	5	.....	עמ' 5
28	.....	صيانة جارية أساسية.	9	.....	עמ' 9
30	.....	الوقود وتعبئة الوقود.	11	.....	עמ' 11
35	.....	تعليمات في حالة الطوارئ.	16	.....	עמ' 16

סקירת לוח המחוונים המשולב

לוח המחוונים המשולב הוא מרכז המידע של הנהג.



איור 2 סקירת לוח המחוונים המשולב (Audi Virtual Cockpit)

- ① תצוגה
 - הטמפרטורה של נוזל הקירור
- ② מחוון עגול שמאלי
 - מד סיבובי מנוע
- ③ אזור התגיות
 - אזור מרכזי
- ④ שורת מצב (שורה אחת/שתיים)
- ⑤ מחוון עגול ימני
 - תצוגת נוחות
- ⑦ מלאי הדלק
 - תצוגה משנה ימנית עם מד מהירות
- ⑧ תצוגת משנה שמאלית עם:
 - מצב תיבת הילוכים
 - בורר מצבי נהיגה

סקירת נוריות חיווי

תיאור

נוריות החיווי מהבהבות או נדלקות בלוח המחוונים המשולב. הן מציגות פונקציות או תקלות בפונקציות. נוריות אזהרה וחיווי אחדות ודלקות בעת הפעלת ההצתה, וחיובות לכבות כאשר מערכת ההנעה מופעלת או במהלך הנסיעה.

לחלק מנוריות החיווי עשויות להתלוות התרעות נהג והתרעות קוליות. ייתכן שנוריות החיווי וההודעות לנהג בתצוגה יהיו מוסתרות על ידי תצוגות אחרות. כדי להציג אותן שוב יש לבחור באמצעות גלגלת הגה רב-תכליתי את תגית השנייה של ההודעות לנהג.

חלק מנוריות החיווי בצג יוצגו במספר גוונים.

נוריות חיווי מרכזיות

אם נורית החיווי  או  נדלקת, שים לב להנחיות המופיעות בצג של לוח המחוונים המשולב.

סקירה כללית

בהתאם לאבזור הרכב יהיו זמינות נוריות החיווי הבאות:

נוריות חיווי אדומה

נורית חיווי מרכזית לוח מחוונים משולב	
חגורת בטיחות	
מערכת התנעת המנוע	
תיבת הילוכים	
מערכת הינע	
מערכת החשמל ברכב	
מערכת הטעינה	
בלם חניה אלקטרוני	
מערכת הבלמים	
היגוי	
נעילת הגה אלקטרונית	
מתלי אוויר	
ספוילר אחורי	

מערכת החשמל ברכב	
מפלס שמן מנוע (מינ')	
לחץ שמן המנוע	
מערכת הקירור	
AdBlue	
AdBlue	
מכסה המנוע	
מערכת הטעינה	
אזהרת שחרור גלגל	
מסייע ראיית הלילה	
מסייע ראיית הלילה	
התרעת מרחק	
דרישה ללקיחת שליטה על ההיגוי	
בקרה בעת תחילת הנסיעה קריאה להעברת השליטה לנהג	
אזהרת סטייה מנתיב	
אזהרת סטייה מנתיב	
Audi pre sense עזר הצומת	

נוריות חיווי צהובה

נורית חיווי מרכזית	
מערכות בטיחות	
תיבת הילוכים	
מערכת הנעה	
מערכת קירור	
צליל הרכב	
מערכת התנעת המנוע	
מפתח	
בלם חניה אלקטרוני	
מערכת הבלמים	
רפידת הבלם	
מערכת בקרת יציבות (ESC) אלקטרונית	

אזהרת שחרור גלגל	
מחווני נורות שרופות	
תאורה מסתגלת	
חיישן אור/גשם	
מנעול דלת	
הסוללה במפתח הרכב	
מסייע ראיית הלילה	
עזר צומת	
אזהרת החלפת נתיב אזהרת יציאה מהרכב	
עזר תנועה חוצה אחורי	
מערכת בקרת שיוט מסתגלת	
דרישה ללקיחת שליטה על ההיגוי	
אזהרת סטייה מנתיב	
התרעת מרחק	
Audi pre sense	
עזר למקרי חירום	

נוריות חיווי נוספות

חגורת בטיחות מאחור	
מערכת עצור-וסו	

מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)	
מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)	ESC OFF
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)	
הגה	
נעילת הגה אלקטרונית	
הנעה מלאה	
בקרת שיוך	
מתלי אוויר	
ספוילר אחורי	
הגבלת סיבובי המנוע	
מערכת דלק	
מערכת החשמל ברכב	
מפלס שמן מנוע (מי')	
מפלס שמן מנוע (מקס')	
חיישן שמן המנוע	
מסנן חלקיקים	
מערכת בקרת פליטה	
נדרש חימום מנוע	
מפלס הנוזל לשטיפת השמשות	
מגבים	
AdBlue	
AdBlue	
וו גרירה	
מצבר מתח גבוה לטווח נסיעה	
מסייע החניה	P
מסייע חניה מסייע חניה פלוס	P OFF
עזר תמרון	
לחץ האוויר בצמיגים	TPMS
לחץ האוויר בצמיגים	

- ◀ שמור בזיכרון ה-MMI את ערך לחץ האוויר ששונה.
- ◀ בדוק את לחץ האוויר בגלגל החירום*. שמור תמיד על הלחץ האוויר הגבוה ביותר המותר לצמיג.

⚠️ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

📍 הערה בנוגע להגנת הסביבה

- לחץ אוויר נמוך מדי בצמיגים גורם לצריכת דלק גבוהה יותר.
- נסיעה עם לחץ אוויר צמיגים המתאים לנסיעת נוחות יכולה לגרום לצריכת דלק גבוהה יותר.

📘 הערה

אנו ממליצים להשתמש תמיד עבור הצמיגים בלחץ האוויר ① במקרה של נסיעה עם עומס חלקי או בלחץ האוויר ③ במקרה של נסיעה עם עומס מלא.

החלפת גלגל

הכנות

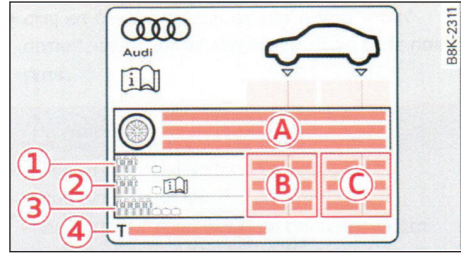
לפני החלפת גלגל יש להשלים את הפעולות המקדימות.

- ◀ סגור את בלם החניה.
- ◀ העבר את מוט ההילוכים למצב P.
- ◀ במצב גרירה: נתק את הגרור מרכבך.
- ◀ הכן את ערכת כלי העבודה ואת הגלגל החלופי.
- ◀ תקף לגבי: כלי רכב בעלי מתלי אוויר: בחר במסך ההתחלה: **CAR** (רכב) <
- ◀ **Settings & service** (הגדרות ושירות) <
- ◀ **Air suspension: wheel change** (מתלי אוויר: החלפת גלגל).
- ◀ כבה את מתג ההתנעה.

⚠️ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

לחץ האוויר בצמיגים



איור 204 קורת דלת צדדית קדמית (צד הנהג). מדבקה המציינת את לחץ האוויר בצמיגים.

לחץ האוויר הנכון בצמיגים שסופקו על-ידי יצרן הרכב ועבור הגלגל החלופי* מצוינים במדבקה. המדבקה נמצאת על הקורה של הדלת (צד הנהג).

Ⓐ מידת הצמיג

Ⓑ לחץ האוויר בצמיגים בסרן קדמי

Ⓒ לחץ האוויר בצמיגים בסרן אחורי

① לחץ האוויר בצמיגים בעומס חלקי

② לחץ אוויר בצמיגים ברמת נוחות* בעומס חלקי (לא זמין בכל הרכבים). אם חלה הגבלת מהירות, אין לחרוג ממנה.

③ לחץ האוויר בצמיגים בעומס מלא

④ לחץ האוויר בצמיג של הגלגל החלופי*

בעת נסיעה ברכב כאשר מופעל עליו עומס חלקי, שים לב ללחץ הצמיגים ①. אבל אם הנך מעדיף נסיעה חלקה, קבע את לחץ האוויר בצמיגים על ערך הנוחות ②. אם אתה רוצה לנהוג ברכב כאשר מופעל עליו העומס המרבי, חובה להעלות את לחץ האוויר בצמיגים לערך המרבי שנקבע ③.

לחץ האוויר בצמיגים בדיקה/התאמה

- ◀ יש לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפחות פעם בחודש וגם לפני כל נסיעה ארוכה.
- ◀ לחץ האוויר ייבדק כאשר הצמיג קר. אין להפחית לחץ גבוה מדי בצמיגים חמים.
- ◀ קרא את לחץ האוויר המתאים בצמיגים במדבקה ← איור 204 והתאם אותו על פי העומס של הרכב.
- ◀ התאם את לחץ האוויר בצמיגים בהתאם לצורך.

שחרור בורגי גלגל



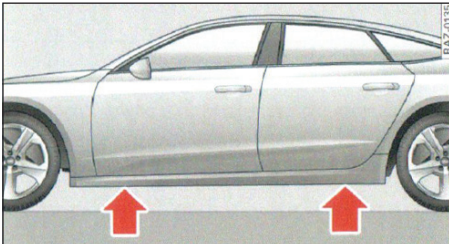
איור 212 גלגל: שחרור בורגי הגלגל

- ◀ דחף את מפתח הגלגלים (ערכת כלי עבודה) על בורג הגלגל1 עד למעצור.
- ◀ סובב את בורג הגלגל סיבוב אחד שמאלה. כדי להפעיל את המומנט הנדרש, אחוז בקצה של מפתח הגלגלים. אם אינך מצליח לשחרר את בורגי הגלגל, לחץ בעדינות עם כף הרגל על מפתח הגלגלים. הישען היטב על הרכב ושמור על עמידה יציבה.

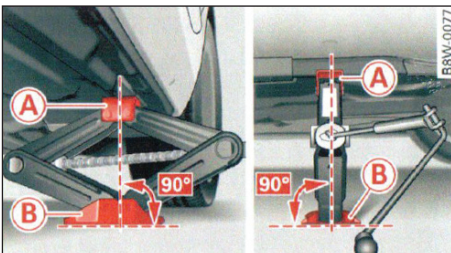
⚠ זehירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

הרמת הרכב

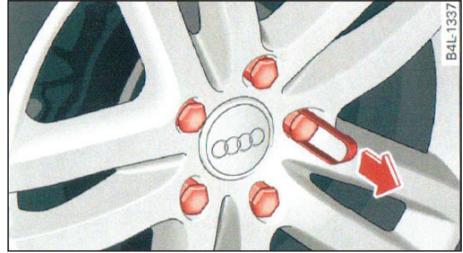


איור 195 ספי הדלתות: סימונים



איור 196 קורה תחתית: הנחת המגבה

הסרת כיסויי בורגי גלגל

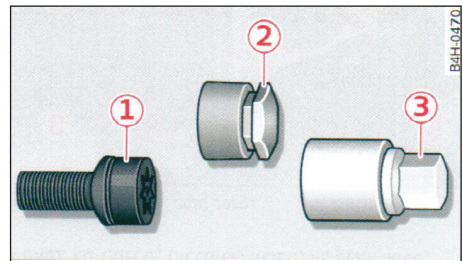


איור 210 גלגל: בורגי גלגל עם כיסוי

- ◀ דחף את צבת הפלסטיק (ערכת כלי עבודה) לתוך הכיסוי עד שהוא ננעל במקומו בנקישה ← איור 210.
- ◀ משוך את הכיסוי עם פס הפלסטיק והסר אותו.

בורגי גלגלים נגד גניבה

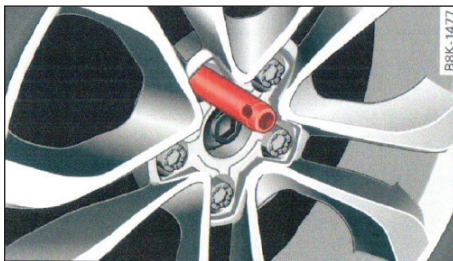
תקף לגבי: כלי רכב בורגי גלגלים נגד גניבה



איור 211 בורגי גלגלים נגד גניבה עם כיסוי ומתאם

- לשחרור בורגי גלגלים נגד גניבה יש צורך להשתמש במתאם (ערכת כלי עבודה).
- ◀ משוך החוצה את כיסויי הברגים ②.
- ◀ דחף את המתאם ③ לתוך בורגי הגלגלים נגד גניבה ① עד למעצור.
- ◀ דחף את מפתח הגלגלים (ערכת כלי עבודה) על המתאם ③ עד למעצור.
- ◀ שחרר את בורג הגלגל.

⁽¹⁾ לשחרור ולהידוק של בורגי גלגלים נגד גניבה* יש להשתמש במתאם המתאים.



איור 216 גלגל:פין הרכבה בחור העליון

הסרת גלגל

- ◀ סובב את הבורג העליון בגלגל עם מפתח האלן המחובר לידיית המברג (ערכת כלי עבודה) והסר אותו ⇨ איור 215, הנח אותו על גבי משטח נקי.
- ◀ הברג את מוט ההתקנה (ערכת כלי עבודה) לתוך הקדח הפנימי ⇨ איור 276¹.
- ◀ הברג את שאר בורגי הגלגל והוצא אותם.
- ◀ הסר את הגלגל ⇨ ⚠! פין ההרכבה נותר בקדח.

הרכבת גלגל

- ◀ בהתקנה יש לשים לב לכיוון הגלגול של הגלגל וכן להנחיות.
- ◀ דחף את הגלגל מעל לפין ההתקנה ⇨ ⚠!
- ◀ הברג את בורגי הגלגל והדק אותם מעט בעזרת מפתח אלן.
- ◀ הוצא את פין ההתקנה והדק מעט את בורג הגלגל האחרון.
- ◀ הורד את הרכב בעדינות בעזרת המגבה*.
- ◀ הדק את בורגי הגלגל בהצלבה עם מפתח הגלגלים.
- ◀ בורגי הגלגל חייבים להיות נקיים ובעלי פעולה חלקה. בדוק את נקודות ההשקה שבין הגלגל לאומים. יש להסיר לכלוך מנקודות מגע אלה לפני הרכבת הגלגל.

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

- ◀ העמד את המגבה* (ערכת כלי עבודה) על קרקע יציבה. במידת צורך, השתמש במשטח גדול ויציב. במשטחים חלקים כגון רצפה המחופה באריחים יש צורך להשתמש במשטח מונע החלקה (כגון מחצלת גומי) ⇨ ⚠.
- ◀ אתר את הסימון (שקע) בסף הדלת, שהוא הקרוב ביותר לגלגל שיש להחליף ⇨ איור 195. מאחורי הסימון, על הקורה התחתית, נמצאת נקודת ההרמה עבור המגבה*.
- ◀ סובב את המגבה* בעזרת גלגלת מתחת לנקודת העיגון בקורה, עד שהציפורן שלו Ⓐ נתפסת במלואה בחריץ שברכב.
- ◀ מקם את המגבה* כך שזרוע Ⓐ תתקבע בחריץ ורגל המגבה Ⓑ תהיה מונחת ישר על הרצפה. לוח הבסיס Ⓑ ממוקם במאונך מתחת לנקודת העיגון Ⓐ.
- ◀ חבר כעת את ידיית הסיבוב למגבה*: הכנס את הידיית לפתח גלגל הסיבוב. סובב את ידיית הסיבוב שמאלה או ימינה כדי לקבע אותה במקומה.
- ◀ המשך לסובב את ידיית המגבה* עד שהגלגל יתנתק מעט מהרצפה.

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

פירוק/הרכבת גלגל



איור 215 גלגל: מפתח אלן לשחרור בורגי הגלגל

¹ תקף לגבי כלי רכב בעלי דיסקות בלם קרמיות* השתמש בפין ההתקנה השני (ערכת כלי עבודה) ובהתאם להנחיות של פין ההתקנה הראשון הכנס אותו אל הקדח התחתון.

שרשראות שלג

מסיבות טכניות אין להרכיב שרשראות שלג על גלגל החירום.

אם לא ניתן לנסוע בלי שרשראות שלג ואם יש תקר באחד הגלגלים הקדמיים, הרכב את גלגל החירום במקום אחד הגלגלים האחוריים והעבר את הגלגל האחורי קדימה. את הגלגל התקין שהוסר מהרכב ניתן כעת להרכיב במקום הגלגל הקדמי עם התקר ולהרכיב עליו שרשראות שלג.

⚠️ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

צמיגים חד-כיווניים

ניתן לזהות פרופיל של צמיג חד כיווני באמצעות החצים שעל צד הצמיג, המצביעים על כיוון הנסיעה. יש לשמור על כיוון הנסיעה כמצוין באמצעות החצים. רק אז ניתן להפיק מהצמיג את מלוא תכונותיו בכל הקשור לאחיזת כביש, רעשי נסיעה, שחיקה והחלקה.

כדי שתוכל שוב ליהנות מכל המאפיינים הייחודיים של צמיגים חד-כיווניים, החלף את הצמיג בהקדם האפשרי על ידי גלגל עם כיוון ריצה נכון.

פעולות השלמה

- ◀ החזר את כיוון הברגים חזרה למקומם.
- ◀ אחסן את ערכת כלי העבודה במקום המיועד לה.
- ◀ אם הגלגל עם התקר אינו מתאים לגומחת הגלגל החלופי, אחסן אותו בבטחה בתא המטען.
- ◀ בדוק את לחץ האוויר בגלגלים והרכב את הגלגל המותקן בהקדם האפשרי.
- ◀ תקן את לחץ האוויר בצמיגים ושמור אותו ב-MMI.
- ◀ מומנט ההידוק של בורגי הגלגל חייב להיות 120 נ"מ. בדוק את מומנט ההידוק בהקדם האפשרי עם מפתח מומנט. עד אז סע במשנה זהירות.
- ◀ החלף את הגלגל הפגום בהקדם האפשרי.

גלגל חלופי חסכוני במקום

תקף לגבי: כלי רכב בעלי גלגל חלופי מוקטן (גלגל חירום)

גלגל החירום מיועד לשימוש זמני וקצר בלבד. גש בהקדם למוסך מורשה לבדיקה ותיקון, לפי הצורך.

השימוש בגלגל החירום כפוף למגבלות מסוימות. גלגל החירום פותח במיוחד עבור הרכב שבו הותקן. אין להחליף אותו עם גלגל חלופי של דגם רכב אחר.

גלגל החירום נמצא מתחת לרצפת תא המטען.

לחץ האוויר בצמיג חייב לעמוד על 4.2 בר.

שמן מנוע

זהירות ⚠️

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

הערה בנוגע להגנת הסביבה ♻️

- אין לאפשר לשמן מנוע לדלוף למערכת הביוב או לקרקע.
- בעת סילוק מכילי שמן מנוע ריקים, הקפד על מילוי הוראות החוק המקומי.

הוספת נוזל קירור



איור 199 Unlock תא מנוע: לחצן שחרור נעילת מכל האיזון של נוזל הקירור

בדיקת מפלס נוזל הקירור

- ◀ החנה את הרכב על משטח ישר.
- ◀ כבה את מתג ההתנעה.
- ◀ קרא את מפלס נוזל הקירור במכל ההתפשטות של נוזל הקירור. כאשר המנוע קר מפלס נוזל הקירור חייב להימצא בין סימון MIN לסימון MAX. כאשר המנוע חם יכול המפלס להימצא מעט מעל לסימון MAX.

מילוי נוזל קירור

- ◀ תנאי מקדים: חייבת להימצא כמות שירית של נוזל קירור במכל ההתפשטות ⚠️
- ◀ הנח למנוע להתקרר.
- ◀ הנח מטלית גדולה ועבה על המכסה של מכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- ◀ לחץ על שחרור הנעילה וסובב את המכסה ⚠️
- ◀ בזהירות שמאלה עד המעצור הראשון ⚠️
- ◀ לחץ על שחרור הנעילה שוב וסובב את המכסה בזהירות עד לפתיחה מלאה.
- ◀ מלא נוזל קירור המהול ביחס הנכון עד לסימון MAX.

בדיקת מפלס שמן מנוע

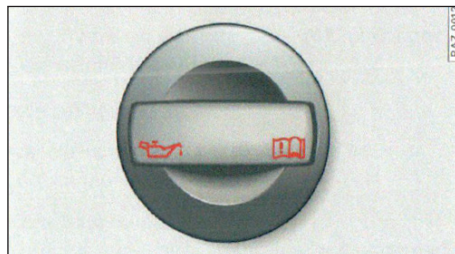
ניתן לבדוק את מפלס שמן המנוע ב-MMI.

- ◀ שים לב להוראות הבטיחות ⚠️
- ◀ החנה את הרכב על משטח ישר.
- ◀ כבה את המנוע בטמפרטורת עבודה.
- ◀ הפעל שוב את מתג ההתנעה.
- ◀ המתן כ-2 דקות.
- ◀ תקף לגבי: MMI: בחר במסך ההתחלה: CAR (רכב) < Settings & service (הגדרות ושירות) < Oil level (מפלס שמן).
- ◀ תקף לגבי: Audi tablet: בחר במסך ההתחלה: CAR (רכב) < Oil level (מפלס שמן).
- ◀ בדוק בצג את מפלס השמן. מלא שמן מנוע אם העמודה המדמה את מפלס השמן נמצאת קרוב למצב "min" (מינימום).

זהירות ⚠️

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

מילוי שמן מנוע



איור 198 תא מנוע: מכסי פתח מילוי שמן מנוע

- ◀ כבה את המנוע.
- ◀ פתח את מכסה תא המנוע.
- ◀ פתח את מכסה ההברגה של פתח מילוי שמן המנוע ⚠️ איור 198.
- ◀ הוסף בזהירות 0.5 ליטר של שמן מנוע מתאים.
- ◀ הברג את המכסה בחזרה לפתח המילוי.
- ◀ סגור את מכסה המנוע.
- ◀ לאחר שתי דקות פתח שוב את מתג ההצתה ובדוק את מפלס השמן העדכני ב-MMI.
- ◀ אם יש צורך בכך הוסף שמן מנוע.

ניקוי להבי המגבים

- לפני הניקוי של להבי המגבים, יש להעביר אותם למצב שירות.
- להחזק את זרוע המגב מהשמשה הקדמית.

החלפת להבי המגבים

- לפני ההחלפה של להבי המגבים. יש להעביר אותם למצב שירות.
- להחזק את זרוע המגב מהשמשה הקדמית.
- להחץ על לחצן הנעילה שעל להב המגב ①
- בה בעת, אחוז בלהב המגב.
- להוציא את להב המגב במשיכה מתושבת זרוע המגב ②.
- להכנס את להב המגב אל המקום המיועד בזרוע המגב, עד שתשמע צליל נקישה.
- להצמד את זרוע המגב אל השמשה הקדמית.
- נטרל את מצב השירות.

זהירות ⚠

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהגה תחת הפרק הנדון.

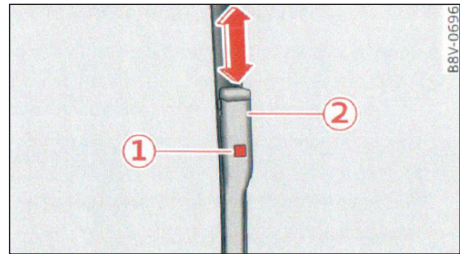
- שים לב שהמפלט נותר יציב. אם יש צורך בכך הוסף נזל קירור.
- סובב את המכסה ימינה עד למעצור השני, והדק אותו היטב.

איבוד של נזל קירור מצביע בראש ובראשונה על בעיית אטימה במערכת. פנה ללא דיחוי למרכז השירות כדי לבדוק את מערכת הקירור. אם מערכת הקירור אטומה, אובדן נזל הקירור יכול להתרחש בשל התחממות יתר של נזל הקירור, שנדחף אל מחוץ למערכת הקירור.

זהירות ⚠

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהגה תחת הפרק הנדון.

החלפת להבי המגבים



איור 57 הסרת להבי המגבים

מצב שירות / מצב החלפת להבים

- כבה את מתג ההתנעה והחזק את ידית המגבים במצב ④ ← איור 56 עד שהמגבים יעברו למצב שירות.
- כדי להחזיר את המגבים לנקודת ההתחלה, הפעל את מתג ההתנעה והחזק את המגבים במצב ④, עד לחזרתם לנקודת ההתחלה או סע במהירות שגבוהה מ-12 קמ"ש.

ניתן להפעיל ולכבות את מצב השירות גם דרך ה-MMI:

- כבה את פעולת המגבים (מצב ①) | איור 56).
- תקף לגבי: MMI: בחר במסך ההתחלה: **CAR** (רכב) < **Settings & service** < **Wiper change** (הגדרות ושירות) < **position** (מצב החלפת להב).

² שים לב לתקנות התקפות בכל מדינה

דלק

דלק סולר

תקף לגבי: כלי רכב בעלי עם מנוע דיזל

שים לב מידע הרשום על הצד הפנימי של דלתית מכל הדלק.

מומלץ להשתמש בסולר נטול גופרית לפי תקן EN 590.

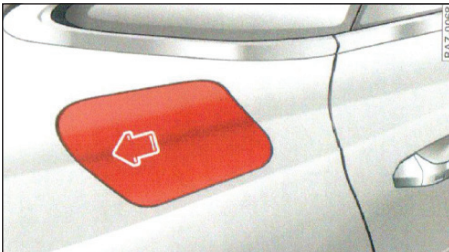
סמיכות הסולר בטמפרטורות נמוכות מאוד עלולה להקשות על התנעת המנוע ועל פעולתו התקינה. כדי שהמנוע יתפקד כרגיל בכל מזג אוויר, ניתן לקנות בתחנות הדלק סולר בעל תכונות זרימה משופרות בקור בהתאם לעונה. שאל את המתדלק, אם הסולר בתחנה מתאים לקור השורר באותה עת או לקור צפוי.

⚠️ זהירות

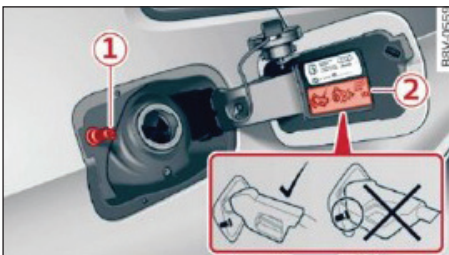
יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

תדלוק

מהלך התדלוק



איור 169 צדו הימני האחורי של הרכב: פתיחת דלתית מכל הדלק



איור 178 דלתית מכל הדלק עם מכסה דלק מוצמד

סוג הבנזין

תקף לגבי: כלי רכב בעלי מנוע בנזין

סוג הדלק הנכון רשום על הצד הפנימי של דלתית מכל הדלק.

הרכב מצויד בממיר קטליטי, ויש למלא בו אך ורק **דלק נטול גופרית**. הדלק חייב לתאום לתקן EN 228 ולהיות **נטול גופרית**. ניתן למלא דלק עם ריכוז מרבי של 10% אתנול (E10)². ניתן להבדיל בין הסוגים השונים של הבנזין באמצעות **מספר האוקטן (RON)** או **מדד מניעת הנקישות (AKI)**.

הכיתובים הבאים מתאימים לתוויות השונות המודבקות בדלתית מכל הדלק (דוגמאות):

דלק נטול גופרית RON/ROZ 95

מומלץ להשתמש לכל הפחות בדלק ROZ 95 סופר.

במצב **חירום**, אם דלק מסוג סופר אינו זמין, ניתן לתדלק בדלק ROZ 91 רגיל. עם זאת, יש לנהוג בסיבובי מנוע בינוניים ועומס מנוע נמוך. מלא דלק סופר בהקדם האפשרי.

דלק נטול גופרית RON/ROZ 98 סופר פלוס או RON/ROZ 95 סופר

השימוש בדלק ROZ 95 סופר מומלץ. אם לא זמין: דלק ROZ 91 רגיל עם הפחתת ביצועים מזערית.

⚠️ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

📘 הערה

- ניתן לתדלק בדלק בעל מספר אוקטן גבוה מהדלק הנדרש למנוע.
- במדינות שבהן אין זמינות של דלק נטול גופרית ניתן לתדלק גם דלק דל גופרית.

הערה

תקף לגבי: כלי רכב עם מנוע דיזל: ברכבי דיזל קיים מנגנון הגנה מפני תדלוק שגוי¹. ניתן למלא את מכל הדלק רק עם פיייה של משאבת תדלוק לדיזל.

- ייתכן שידית מילוי בלויה, מקולקלת או קטנה מדי לא תצליח לפתוח את המגן המנוע תדלוק שגוי. נסה לסובב את הפיייה לפני הכנסתה אל פתח המילוי, להשתמש במשאבה אחרת או לבקש סיוע מקצועי.
- מילוי ממכל חירום אינו פותח את מנגנון ההגנה מפני תדלוק שגוי. תוכל לעקוף את המנגנון על ידי מילוי אטי של הסולר.

מילוי AdBlue - הכנות

תקף לגבי: כלי רכב המרה קטליטית סלקטיבית



איור 174 צדו הימני האחורי של הרכב: הוצאת המכסה של AdBlue

פתח המילוי של AdBlue ממוקם ליד פתח המילוי של הסולר.

קיבולת מיכל AdBlue היא כ-12 ליטר (22 ליטר*).

אם בצג לוח המחוונים המשולב מופיעה ההנחיה להוסיף AdBlue, אנא מלא לפחות את הכמות המוצגת AdBlue. רק מילוי כמות זו יבטיח שפעולת המילוי תזוהה במערכת ושוב יהיה ניתן להתייע את המנוע.


- ◀ החנה את הרכב על משטח ישר.
- ◀ כבה את מתג ההתנעה.
- ◀ פתח את דלתית מכל הדלק.
- ◀ סובב את מכסה פתח המילוי שמאלה והוצא אותו ◀ איור 193.
- ◀ מלא נוזל AdBlue בעזרת הבקבוק.

בזמן ההפעלה של הנעילה המרכזית, דלתית מכל הדלק תיפתח/תיסגר אוטומטית.

- ◀ לפתיחה לחץ על הצד השמאלי של דלתית מכל הדלק ◀ איור 189.
- ◀ הינע רגיל: לפתיחה לחץ על הצד השמאלי של דלתית מכל הדלק ◀ איור 169.
- ◀ הנעה היברידית טען-וסע: משוך בלחצן  בדלת הנהג. לאחר האוורור, דלתית פתח מכל הדלק נפתחת באופן אוטומטי.
- ◀ הנעה היברידית טען-וסע: שים לב להנחיות התדלוק בסוף פרק זה.
- ◀ הכנס את פייית צינור המילוי עד למעצור שבתומך מילוי המכל.
- ◀ התחל לתדלק. בהפסקת הפעולה הראשונה של אקדח התדלוק, מכל הדלק מלא. אל תמשיך לתדלק, כי אחרת גם תא ההתפשטות במכל יתמלא בדלק.
- ◀ משוך את פי צינור המילוי מתוך תומך מילוי המכל כ-5 שניות לאחר ניתוק המשאבה, כדי שהדלק שנתר בצינור הדלק יוכל לזרום לתוך תומך המילוי.
- ◀ לסיום לחץ על הצד השמאלי של דלתית מכל הדלק על לנעילתה בנקישה.
- ◀ סוג הדלק הנכון למילוי רשום על גבי המדבקה בצדה הפנימי של דלתית מכל הדלק.
- ◀ הקיבולת של מכל הדלק רשומה במפרט הטכני.
- ◀ במקרה של תקלה במערכת הנעילה המרכזית ניתן לבצע שחרור חירום של דלתית המכל.
- ◀ לאחר הלחיצה על הלחצן  ניתן לתדלק במשך זמן מסוים. אם חלק פרק זמן זה, עליך ללחוץ שוב ל הלחצן  כדי לתדלק.

זהירות 

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

הערה בנוגע להגנת הסביבה 

אין למלא את מכל הדלק יתר על המידה - בעת התחממות הדלק עלול לדלוף.

הערה

דלתית מכל הדלק אינה ננעלת על ידי נעילת הרכב מבפנים באמצעות מתג הנעילה המרכזית.

¹ בהתאם למדינה

⚠️ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

i הערה

- לפרטים על מכלי המילוי מחדש המאושרים לרכבך, פנה למוסך מורשה.
- מכל מילוי מאושר מכיל 5 ל" AdBlue.

מילוי AdBlue באמצעות בקבוק

תקף לגבי: כלי רכב המרה קטליטית סלקטיבית

- ⚠️ הסר את מכסה הבקבוק המילוי
- הלבש את הבקבוק על פתח המילוי על ידי סיבוב ימינה עד למעצור.
- לריקון תכולת הבקבוק לחץ קלות על תחתית הבקבוק. לחץ על תחתית הבקבוק עד שהבקבוק מתרוקן לחלוטין ואין עוד נוזל בבקבוק.
- סובב את הבקבוק שמאלה מבלי ללחוץ על תחתית הבקבוק
- הוצא את הבקבוק וסגור את פתח המילוי.

⚠️ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

i הערה

- ניתן לרכוש בקבוקי מילוי במוסך מורשה.
- בקבוק מילוי מאושר מכיל כ-1.9 ל" AdBlue.

מילוי AdBlue - פעולות השלמה

תקף לגבי: כלי רכב המרה קטליטית סלקטיבית

סגירת פתח המילוי

- הברג את פקק ה-AdBlue ימינה אל פתח המילוי עד שפקק ה-AdBlue יינעל בנקישה.
- ⚠️ לסיום לחץ על הצד השמאלי של דלתית מכל הדלק על לנעילתה בנקישה.

⚠️ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

i הערה

שים לב להנחיות היצרן של AdBlue לשימוש ואחסון.

מילוי AdBlue באמצעות ידית תדלוק

תקף לגבי: כלי רכב המרה קטליטית סלקטיבית

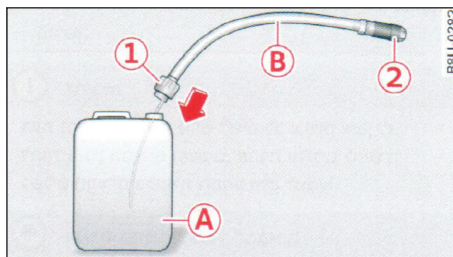
- מלא AdBlue עד שאקדח המילוי מפסיק באופן אוטומטי ⚠️.
- סגור את תומך המילוי.

⚠️ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

מילוי AdBlue באמצעות מכל

תקף לגבי: כלי רכב המרה קטליטית סלקטיבית



איור 194 מכל עם צינור מתברג

- ⚠️ הסר את המכסה של מכל המילוי
- סובב את קצה הצינור ① ימינה בפתח המכל (A).
- הסר את הכיסוי ② מהקצה השני של הצינור (B).
- הכנס את קצה הצינור ② אל פתח המילוי של הרכב והדק אותו תוך סיבוב ימינה עד למעצור.
- הרם את המכל והטה אותו. הטה את מכל המילוי עד שיתרוקן או עד שלא יהיה עוד מקום במכל.
- הוצא את הצינור החוצה בסיבוב שמאלה
- הורד את המכל וסגור את פתח המילוי.

לאחר המילוי

יש לנסוע עם הרכב, כדי שהמערכת תזהה את פעולה המילוי של ה-AdBlue. הליך זה יכול להימשך כמה דקות.

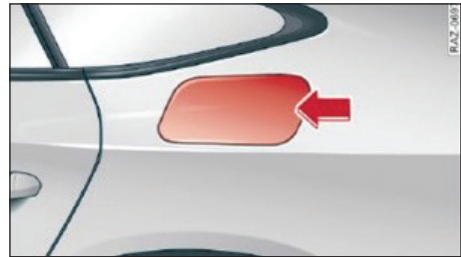
◀ אם מכל ה-AdBlue התרוקן ובצג מופיע טווח נסיעה של 0 ק"מ, השאר את מתג ההתנעה מופעל במשך כ-30 שניות ורק לאחר מכן התנע את המנוע.

הערה

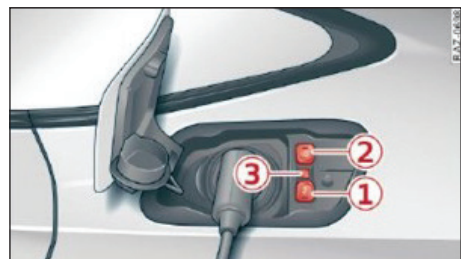
כאשר טמפרטורת הסביבה נמוכה מאוד, ה-AdBlue עלול לקפוא. לכן המערכת לא תוכל לזהות מילוי של AdBlue, והמערכת תמשיך ותתריע על מחסור ב-AdBlue. ההודעה תיעלם ברגע שהחומר במכל הפשייר.

טעינה

תקף לגבי: רכב עם הנעה היברידית טען-100



איור 89 צד הרכב מאחור, שמאל: פתיחת מכסה הטעינה במתח הגבוה



איור 90 יחידת טעינה: חיבור הטעינה של הרכב ולחצנים/נורית חייו

חיבור כבל הטעינה

במקרה של הטענת הרכב בתחנת טעינה. סדר הפעולות עשוי להיות שונה מסדר שלבי הפעולה הבא. כמו כן. שים לב להנחיות והוראות ההפעלה של יצרן תחנת הטעינה.

תנאי מוקדם: שולב הילוך P, בלם החניה נעול, מוכנות לנסיעה הסתיימה.

- הוצא את כבל הטעינה מהרכב.
- במידת הצורך הסר את פקקי המגן של כבל הטעינה.
- ראשית חבר את כבל הטעינה אל ספק החשמל או הוצא אותו מתחנת הטעינה.
- התר את כבל הטעינה במלואו.
- פתח את הרכב.
- כדי לפתוח את כיסוי מחבר הטעינה, לחץ על הצד הימני של כיסוי מחבר הטעינה ← איור 89.
- משוך את הפקק בחיבור הטעינה של הרכב והכנס אותו במחזיק בדלת האחורית.
- הכנס את תקע הטעינה לתוך שקע הטעינה של הרכב.

תחילת טעינה אוטומטית (טעינה מיידית)

אם לא הופעלה טעינה בהשגה, הטעינה תחל מיידית. לצורך כך תחנת הטעינה חייבת להיות מופעלת. שים לב להנחיות ולהוראות ההפעלה של יצרן תחנת הטעינה.

במהלך הטעינה

במהלך הטעינה תצוגת הטעינה ביחידת הטעינה ③ מהבהבת בירוק. בלוח המחוונים המשולב מהבהב 🟢. פירוש לצבעים האפשריים בתצוגת הטעינה ניתן למצוא בספר הנהג.

במהלך הטעינה תקע הטעינה ננעל ולא ניתן להוציאו. בעת פתיחת דלת הנהג כאשר ההצתה כבויה, בלוח המחוונים המשולב מופיעה רמת הטעינה הנוכחית של המצבר וטווח הנסיעה של מצבר המתח הגבוה. בעת תהליך טעינה פעיל מוצג גם משך הטעינה שנותר.

טעינה מיידית/טעינה עם טיימר

במהלך תהליך הטעינה. אתה יכול להחליף בין טעינה מיידית ① לבין טעינה עם טיימר ② אם כוון טיימר. לחץ על הלחצן המתאים.

סיום תהליך הטעינה

תוכל להפסיק את הטעינה בכל רגע.

- שחרר את נעילת הרכב או, כשהרכב אינו נעול, לחץ על הלחצן ①/② שהמרית שלו מאירה.
- משוך את תקע הטעינה. אם לא תוציא את תקע הטעינה תוך 30 שניות, הוא יינעל באופן אוטומטי שוב והטעינה תמשיך.
- החזר את הפקק לשקע הטעינה.
- סגור את מכסה הטעינה.
- נתק את כבל הטעינה ממקור החשמל או התקן אותו חזרה בתחנת הטעינה.
- חבר בחזרה את פקקי המגן על כבל הטעינה.
- כאשר אתה מוביל את כבל הטעינה בתוך רכב, אחסן אותו בצורה בטוחה.

אם לא ניתן לנתק את תקע הטעינה מהרכב, יש לבצע שחרור חירום של הנעילה.

אם לא ניתן לנתק את תקע הטעינה מעמדת הטעינה, בצע אימות מחדש שלך בעמדת הטעינה ונסה שוב לנתק את תקע הטעינה. אם עדיין אי אפשר לנתק את תקע הטעינה מעמדת הטעינה, צור קשר עם מפעיל עמדת הטעינה.

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.


ℹ הערה

- רעשים כלשהם בעת חיבור תקע הטעינה עשויים להצביע על כך שבלם החנייה נסגר.
- להסרת קרח ושלג מיחידת הטעינה, השתמש במברשת קטנה ובתרסיס המסת קרח ללא מים.
- ייתכן שבעת הטעינה הקליטה של מערכות הרדיו והטלוויזיה ברכב תהיה מוגבלת.

- ◀ סובב את מפתח הברגים עם כיוון השעון עד לעצירתו ① ולאחר מכן לחץ אותו מטה ②, עד לנעילתו.
- ◀ השאר את מפתח הברגים תחוב במקומו.

הפעלה מיוחדת של נעילת החניה

- ◀ החזק את מפתח הברגים בשתי הידיים ומשוך אותו החוצה בעדינות כלפי מעלה.
- ◀ הרכב את הכיסוי בחזרה.

בעת שחרור נעילה בחירום של נעילת החניה, נורית החיווי  דולקת ומצב ההילוכים N משולב. בנוסף מופיעה ההודעה לנהג

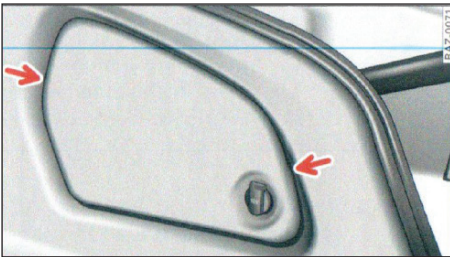
Vehicle may roll! (כנת הידרדרות!)
Cannot shift to P (אין אפשרות לשלב למצב P).
Please press brake pedal (נא הפעל את בלם החנייה)

⚠️ זהירות

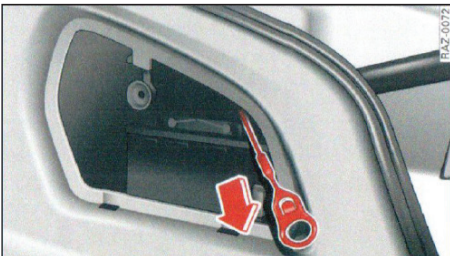
יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

שחרור חירום של דלתית מכל הדלק

ניתן לשחרר את הנעילה של דלתית מכל הדלק גם כאשר הנעילה המרכזית תקולה.



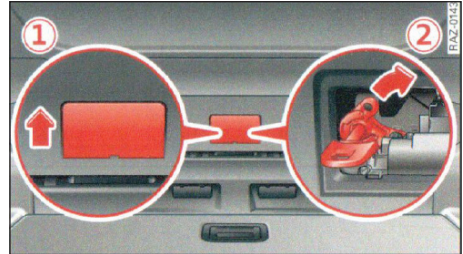
איור 172 חיפוי הצד הימני בתא המטען: הסרת החיפוי



איור 173 תא מטען: שחרור חירום של דלתית מכל הדלק

שחרור נעילת דלת תא המטען מבפנים במצב חירום

במצב חירום ניתן לשחרר את הנעילה של דלת תא המטען מבפנים.



איור 34 מבט אל תא המטען - גישה לשחרור נעילה בחירום

- ◀ קפל לפנים את משענת המושב האחורי.
- ◀ הוצא את מפתח החירום.
- ◀ השתמש במפתח החירום והוצא את המכסה ①.
- ◀ הכנס את המפתח לפתח שמאחורי המכסה ② ולחץ את המפתח בכיוון החץ עד לשחרור הנעילה של תא המטען.

שחרור חירום של בלם החניה



איור 108 תרשים כללי: שחרור חירום של נעילת החניה

שחרור החירום של הנעילה נמצא מתחת לשטיחון בצד הנהג. שים לב להנחיות הגרירה החשובות.

שחרור חירום של נעילת החניה

- ◀ כדי למנוע הידרדרות של הרכב, סגור את בלם החניה (E).
- ◀ שלוף את הכיסוי מתוך אחד משני החריצים באמצעות המברג שבערכת הכלים ברכב.
- ◀ הכנס את מפתח הברגים מתוך ערכת כלי העבודה ברכב לתוך הפתח.

סגירת מכסה מנוע

- ◀ משוך את מכסה תא המנוע כלפי מטה עד שכוח המשיכה יגבר על הכוח שמפעילות בוכנות הגז.
- ◀ הנח למכסה המנוע ליפול בתנופה קלה לתוך מנגנון הנעילה - אין ללחוץ מעבר לכך! ⚠

הודעה לנהג

Warning! Bonnet not locked Stop vehicle and check bonnet lock
 (אזהרה! מכסה המנוע לא נעול. עצור את הרכב ובדוק את הנעילה)

מכסה תא המנוע לא ננעל כנדרש. עצור מיד וסגור את מכסה המנוע.

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

עזרה בהתנעה

הכנה

אם לא ניתן להתניע את המנוע משום שמצבר הרכב התרוקן, ניתן להתניע את הרכב בעזרת מצבר של רכב אחר. לשם כך נדרש כבל התנעה.

המצברים בשני הרכבים חייבים להיות בעלי מתח נקוב של 12 וולט. ההספק (Ah) של המצבר שמספק את הזרם חייב להיות קרוב ככל שניתן למצבר הפרוק.

כבל סיוע בהתנעה

השתמש רק בכבלי התנעה בעלי חתך כבל גדול. שים לב להוראות של היצרן.

השתמש רק בכבלי התנעה בעלי מהדקים מבודדים. מהדק חיובי - סימון הצבע במרבית המקרים הוא אדום.

מהדק שלילי - סימון הצבע במרבית המקרים הוא שחור.

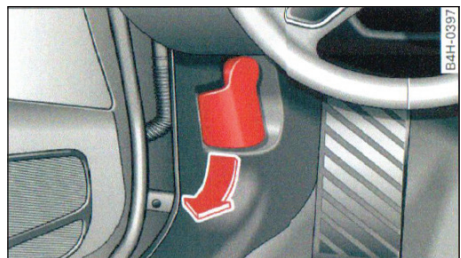
⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

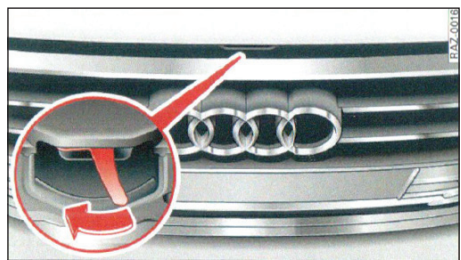
- ◀ השתמש במברג שבערכת הכלים ברכב.
- ◀ הכנס בזהירות את הצד השטוח של המברג בין החיפוי צדי לבין פאנל המכסה ⚡ איור 172 חץ- והוצא את פאנל הכיסוי.
- ◀ הוצא את פאנל הכיסוי הצידה. שים לב כי בדופן האחורית נמצא כבל חשמל של השקע.
- ◀ כדי לשחרר את דלתית מכל הדלת, שחרר את הלולאה האדומה מהמחזיק ומשוך אותה בזהירות ⚡ איור 173 ⚠.
- ◀ לפתיחה דלתית מכל הדלק, לחץ על הצד השמאלי של הדלתית ⚡ איור 169

פתיחה/סגירת מכסה מנוע

שחרור מכסה תא המנוע מתבצע מתוך הרכב.



איור 195 חלל הרגליים: ידית שחרור



איור 196 מכסה תא מנוע פתוח: ידית

שים לב שמגבי השמשה הקדמית אינם מורחקים מהשמשה. אחרת עלול להיגרם נזק לצבע.

פתיחת מכסה מנוע

- ◀ משוך את הידית הממוקמת מתחת ללוח המחוונים המשולב בכיוון החץ כשהדלת פתוחה ⚡ איור 195.
- ◀ הרם מעט את מכסה תא המנוע ⚡ ⚠.
- ◀ משוך את הידית ⚡ איור 196 בכיוון החץ. פעולה זו משחררת את ווי הנעילה.
- ◀ פתח את מכסה תא המנוע.

חבר את הקטבים השליליים באמצעות הכבל השלילי (שחור)

3. חבר את הקצה השלילי (שחור) של הכבל אל נקודת החיבור השלילית ③ של מקור החשמל.
4. חבר את הקצה השני של כבל ההתנעה השלילי השחור למרכב ④ רכבך.

התנתעת המנוע

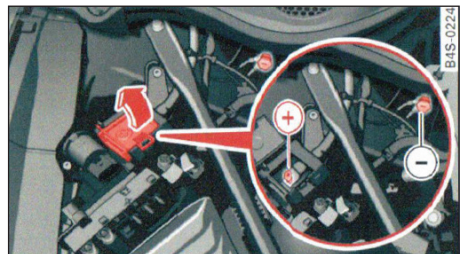
- ◀ כאשר משתמשים ברכב אחר להתנעה, צריך להתניע קודם את המנוע שלו ולהניח לו לפעול על הילוך סרק.
- ◀ כעת התנע את המנוע של רכבך עם מצבר הרכב שהתרוקן.
- ◀ אם לא ניתן להתניע את המנוע, הפסק את ניסיון ההתנעה לאחר כ-10 שניות ונסה שוב לאחר 30 שניות.
- ◀ הפעל ברכבך את חימום השמשה האחורית על מנת להפחית קפיצות מתח בעת ניתוק הכבל המסעי. אורות הדרך צריכים להיות כבויים.
- ◀ הסרת הכבלים כאשר המנוע מותנע תבצע בסדר פעולות הפוך מהמתואר לעיל.
- ◀ סגור את הכיסוי של הקוטב החיובי.

הערה

- יש לוודא כי אין שום נקודת מגע בין שני כלי הרכב, אחרת עלול המגע בלבד לסגור את המעגל החשמלי בעת חיבור המהדקים החיוביים, והמצבר של הרכב המסייע עלול להתרוקן.
- מצבר הרכב חייב להיות מחובר למערכת החשמל של הרכב בצורה נכונה.
- כבה צרכני חשמל שאינם בשימוש.

התנע את המנוע

יש לחבר את כבלי העזר בסדר הנכון.



איור 217 תא המנוע: חיבורים לכבלי התנעה או למכשיר הטענה

⚠ זיהרות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזיהרות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

גרירה

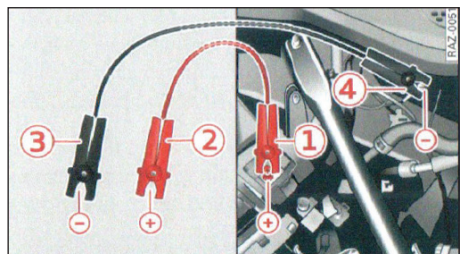
כללי

גרירה דורשת אימון מסוים במיוחד כאשר משתמשים בכבל גרירה. שני הנהגים צריכים להכיר היטב את המאפיינים המיוחדים של תהליך הגרירה. לכן אין לגרור רכב אחר אם אינך מיומן בכך.

הקפד שלא להפעיל כוחות מתיחה או עומסים מעבר למותר. מחוץ לכבישים מהודקים קיימת תמיד סכנה לנזקים ברכיבי החיבור עקב הפעלת עומסים מיותרים.

מוט גרירה, חבל גרירה

הצורה הבטוחה והיעילה ביותר היא להשתמש במוט גרירה. רק אם אין בנמצא מוט גרירה, ניתן להשתמש בחבל גרירה. השתמש בחבל אלסטי מסיבים סינתטיים או חבל מחומר גמיש אחר בתור חבל גרירה.



איור 218 חיבור כבל ההתנעה

נקודות החיבור של כבלי העזר התנעה ממוקמות בתא המנוע.

ציית להנחיות בנוגע למצבר הרכב.

חיבור קוטב חיובי עם כבל חיובי (אדום)

- ◀ פתח את כיסוי הקוטב החיובי ⇨ איור 217.
- 1. חבר קצה אחד של הכבל החיובי (אדום) אל מחברי ההתנעה ① ⇨ איור 812 של הרכב שלך.
- 2. חבר את הקצה השני של הכבל (אדום) אל הקוטב החיובי ② של מקור החשמל.

הנחיות לגרירה

ניתן לגרור את הרכב או להתניע אותו בגרירה על ידי מוט גרירה. כאשר המנוע כבוי המנוע אינו משומן די הצורך במהירויות גבוהות ומרחקים ארוכים:

- מהירות הגרירה המרבית עומדת על **50 קמ"ש**.
- מרחק הגרירה המרבי עומד על **50 ק"מ**.

הנחיות נוספות לגבי גרירה באמצעות רכב גורר

גרירת הרכב תבוצע אך ורק עם סרן קדמי מוגבה.

הנחיות להתנעה בגרירה

מסיבות טכניות לא ניתן למשוך את הרכב.

הרכב הנגרר (מאחור)

- ◀ ודא כי מתג ההתנעה מופעל, כי ההגה אינו נעול וכי ניתן להפעיל את האיתות, הצופר, והמגבים בשעת הצורך ⚠
- ◀ מגבר הבלם פועל רק כאשר המנוע עובד. התמיכה בהיגוי פועלת רק כשמתג ההתנעה מופעל והרכב נמצא בתנועה¹. אחרת יהיה צורך ללחוץ חזק יותר על דוושת הבלם ולהפעיל כוח רב יותר בעת ההיגוי.
- ◀ שחרר את בלם החניה.
- ◀ בחר במצב ההילוכים N.
- ◀ שים לב שחבל הגרירה מתוח בכל עת.

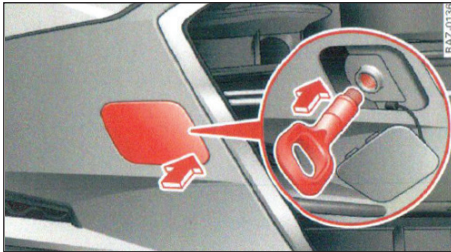
⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

⚠ זהירות

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהג תחת הפרק הנדון.

טבעת גרירה קדמית



איור 201 פגוש קדמי: הברגת טבעת הגרירה

התברייג לטבעת הגרירה נמצא בצד ימין של הפגוש הקדמי.

- ◀ הוצא את טבעת הגרירה מתוך ערכת כלי העבודה.
- ◀ לחץ לחיצה קצרה וחזקה על הכיסוי כלפי פנים ⚡ איור 219. הכיסוי ישתחרר מהפגוש.
- ◀ הברג את טבעת הגרירה לתוך התברייג והדק אותה במלואה באמצעות מפתח הגללים.
- ◀ בסיום השימוש השב את טבעת הגרירה אל ערכת כלי העבודה.

⚠ זהירות

אם לא מברייגים את טבעת הגרירה עד הסוף עלול התברייג להיקרע בעת הגרירה - סכנת תאונה!

ⓘ הערה

- במקרה של הפסקה באספקת החשמל, לא תוכל להזיז את מוט ההילוכים ממצב P. יש לבצע שחרור נעילה בחירום של נעילת החניה לשם תמרון או חילוץ הרכב.
- כבה את מערכת Audi pre sense* בעת שינוע הרכב במוביל, רכבת, אונייה וכד'. או כאשר הרכב נגרר. פעולה זו מבטלת התערבויות בלתי רצויות של מערכת החישה המוקדמת*.
- שים לב להנחיות החוק המקומי בעת גרירה.

גרירה

הכנות

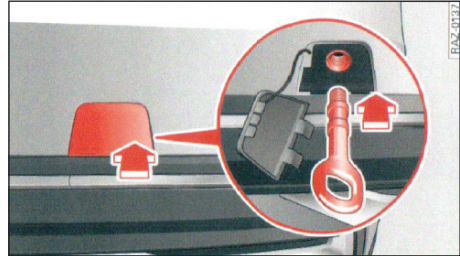
- ◀ חבר את חבל הגרירה או מוט הגרירה אל טבעות הגרירה הייעודיות.
- ◀ שים לב שחבל הגרירה אינו מפותל. אחרת טבעת הגרירה עלולה להסתובב ולהשתחרר במהלך הגרירה.
- ◀ הפעל את איתות החירום בשני הרכבים. שים לב אם קיימות הנחיות אחרות.

הרכב הגורר (קדמי)

- ◀ התחל בניסיעה רק כאשר חבל הגרירה מתוח.
- ◀ לחץ בזהירות על דוושת הדלק.
- ◀ הימנע מבלימות פתאומיות ותמרונים נהיגה.

⁽¹⁾ תנאי מוקדם: רמת הטעינה של המצבר מספיקה

טבעת גרירה אחורית



איור 202 הפגוש האחורי- הברגת טבעת הגרירה

רכבים עם טבעת גרירה

רכבים אשר אינם מצוידים בווגרירה* מקורי שהותקן במפעל, התבריג ממוקם בצד הימני של הפגוש האחורי.

- ◀ הוצא את טבעת הגרירה מתוך ערכת כלי העבודה.
- ◀ לחץ לחיצה קצרה וחזקה על הכיסוי כלפי פנים ← איור 220. הכיסוי ישתחרר מהפגוש.
- ◀ הברג את טבעת הגרירה לתוך התבריג והדק אותה במלואה באמצעות מפתח הגלגלים.
- ◀ בסיום השימוש השב את טבעת הגרירה אל ערכת כלי העבודה.

רכבים עם ווגרירה*

- ◀ פתח את ווגרירה.
- ◀ חבר את חבל או מוט הגרירה אל ווגרירה.

רכבים עם ווגרירה* מקורי של היצרן, אינם מצוידים בתבריג ייעודי לטבעת הגרירה בחלק האחורי.

זהירות ⚠

יש לקרוא ולפעול בהתאם להוראות הזהירות המפורטות בספר הנהגת תחת הפרק הנדון.

لوحة القيادة المدمجة هي مركز معلومات السائق.



الصورة 2 مسح لوحة القيادة المدمجة (Audi Virtual Cockpit)

- ① عرض
 - درجة حرارة سائل التبريد
- ② مؤشر مستدير أيسر
 - مقياس دورات المحرك
- ③ منطقة الإشارات
- ④ منطقة مركزية
- ⑤ شريط الحالة (شريط واحد/اثنان)
- ⑥ مؤشر مستدير جهة اليمين
 - شاشة عرض الراحة
- ⑦ مخزون الوقود
- ⑧ عرض ثانوي جهة اليمين مُزوّد بمقياس السرعة
- ⑨ عرض ثانوي جهة اليسار مع:
 - حالة ناقل الحركة
 - مُحوّل أوضاع القيادة



فحص أضواء الإشارة

وصف

تومض لمبات التحذير أو تضيء في لوحة القيادة المدمجة. إنها تعرض الوظائف أو الخلل في الوظائف. تضيء بعض لمبات التحذير والتوجيه عند تشغيل نظام الإشعال، كما أنها يجب أن تنطفئ عندما يتم تشغيل نظام التحريك أو أثناء السير بالسيارة.

بالإضافة إلى أضواء التحذير، قد تظهر إنذارات للسائق وإنذارات صوتية. من المحتمل أن تكون أضواء المؤشر والإشعارات للسائق مغطاة بسبب إشعارات أخرى. لعرضها مجددًا، يجب أن تختار بواسطة عجل المقود متعدد الأغراض العلامة الثانية من الإشعارات للسائق. تظهر بعض لمبات التحذير على الشاشة بألوان مختلفة.

لمبات تحذير رئيسية

إذا أضاءت  لمبات  التحذير، انتبه إلى التعليمات الظاهرة على شاشة لوحة القيادة المدمجة.

مراجعة عامة

طبقًا لأدوات الملحقة بالسيارة سوف تكون لمبات التحذير التالية متوافرة:

لمبة تحذير حمراء

لمبة تحذير رئيسية لوحة قيادة مدمجة	
حزام الأمان	
نظام تشغيل المحرك	
ناقل الحركة	
نظام الدفع المنظومة الكهربائية في السيارة	
نظام الشحن	
فرملة الإيقاف إلكتروني	
نظام الفرامل	
المقود	
إقفال المقود الإلكتروني	
علاقات الهواء	
سبويلر خلفي	

المنظومة الكهربائية في السيارة	
مستوى زيت المحرك (الأدنى)	
ضغط زيت المحرك	
نظام التبريد	
AdBlue	
AdBlue	
غطاء المحرك	
نظام الشحن	
تحذير فك العجل	
يساعد على الرؤية الليلية*	
يساعد على الرؤية الليلية*	
تحذير المسافة	
طلب إحكام السيطرة على المقود	
نظام المراقبة لدى بدء السفر	
طلب نقل التحكم إلى السائق	
تحذير الانحراف عن المسار	
تحذير الانحراف عن المسار	
Audi pre sense مفتقر مساعد	

لمبات تحذير صفراء

لمبة تحذير رئيسية	
أنظمة السلامة	
ناقل الحركة	
نظام التحريك	
نظام التبريد	
صوت السيارة	
نظام تشغيل المحرك	
مفتاح	
فرملة الإيقاف الإلكتروني	
نظام الفرامل	
صفائح الفرامل	
نظام مراقبة الثبات الإلكتروني (ESC)	

تحذير فك العجلة	
لوحة اللمبات المحروقة	
إضاءة متأقلمة	
مجس الضوء/المطر	
قفل الباب	
البطارية في مفتاح السيارة	
يساعد على الرؤية الليلية*	
مفترق مساعد	
تحذير تغيير المسار	
تحذير الخروج من السيارة	
المساعدة للحركة إلى الخارج جهة الخلف	
نظام التحكم بالتطواف التكييفي	
طلب إحكام السيطرة على المقود	
تحذير الإنحراف عن المسار	
تحذير المسافة	
Audi pre sense	
المساعدة في حالات الطوارئ	

لمبات تحذير إضافية

حزام الأمان الخلفي	
نظام توقف-وسافر	

نظام مراقبة الثبات الإلكتروني (ESC)	
نظام مراقبة الثبات الإلكتروني (ESC)	ESC OFF
نظام منع انغلاق المكابح (ABS)	
مقود	
إقفال المقود الإلكتروني	
دفع كامل	
ضبط التهذنة	
علاقات الهواء	
سيويلر خلفي	
الحد من دورات المحرك	
نظام الوقود	
المنظومة الكهربائية في السيارة	
مستوى زيت المحرك (الأدنى)	
مستوى زيت المحرك (الحد الأقصى)	
مجس زيت المحرك	
مصفاة جزيئات الديزل	
نظام التحكم بالعدم	
يجب تسخين المحرك	
مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي	
مرفاع	
AdBlue	
AdBlue	
كلاب الجر	
بطارية الجهد العالي لمجال السفر	
مساعد الإيقاف	
مساعد الإيقاف	
مساعد الإيقاف زائد	
مساعد المناورة	
ضغط الهواء في الإطارات	TPMS
ضغط الهواء في الإطارات	

◀ افحص ضغط الهواء في عجل الطوارئ*. حافظ دائماً على أعلى مستوى ممكن لضغط الهواء في الإطارات.

تحذير ⚠

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحبيطة والحدز المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

ملاحظة 📌

- ضغط الهواء المنخفض جداً في الإطارات يؤدي إلى استهلاك أكبر للوقود.
- السفر بضغط هواء ملائم للسفر الهادئ في الإطارات قد يؤدي إلى استهلاك أكبر للوقود.

ملاحظة ⓘ

- ① نوصي دائماً باستخدام الإطارات ذات ضغط الهواء في حالة السفر بحمولة جزئية أو بضغط هواء ③ في حالة السفر بالسيارة بحمولة كاملة.

تبديل العجل

تحضيرات

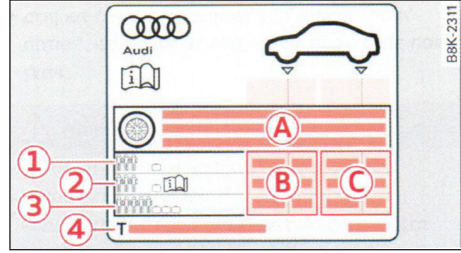
قبل تبديل العجل، يجب إكمال الخطوات التجهيزية.

- ◀ اقل فرامل الإيقاف.
- ◀ أنقل عصا ناقل السرعة إلى مستوى P.
- ◀ في حالة الجر: أفضل المقطورة عن سيارتك.
- ◀ جهّز معدات أدوات العمل والعجل البديل.
- ◀ يسري على: سيارات مزودة بنظام التعليق الهوائي: اختار شاشة البدء: **CAR** (السيارة) <
- ◀ **Settings & service** (الإعدادات والخدمة) <
- ◀ **Air suspension: wheel change** (غلافات الهواء: تبديل العجل).
- ◀ أطفئ زر الإشعال.

تحذير ⚠

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحبيطة والحدز المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

ضغط الهواء في الإطارات



الصورة 204 سقف الباب الجانبي الأمامي (جانب السائق). لاصقة توضح ضغط الهواء في الإطارات.

يظهر ضغط الهواء الصحيح في الإطارات التي تم الحصول عليها من خلال شركة إنتاج السيارة وللعجل البديل* وتم الإشارة إليها على اللاصقة. اللاصقة موجودة على سقف الباب (بجانب السائق).

Ⓐ مقياس الإطارات

Ⓑ ضغط الهواء في إطارات المحور الأمامي

Ⓒ ضغط الهواء في إطارات المحور الخلفي

① ضغط الهواء القائم في الإطارات عند الحمولة الجزئية

② ضغط الهواء في الإطارات بمستوى الراحة* عند الحمولة الجزئية (غير متوفر لكل السيارات). عند الحد من السرعة، يمنع الخروج عنها.

③ ضغط الهواء القائم في الإطارات عند الحمولة الكاملة

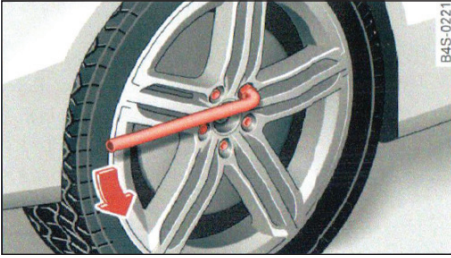
④ ضغط الهواء في إطار العجل الاحتياطي*

عند السفر بسيارة ذات حمولة جزئية، انتبه إلى ضغط الإطارات ①. لكن إذا كنت تفضل السفر السلس، حدد ضغط الهواء في الإطارات بالقيمة المريحة ②. إذا كنت ترغب بقيادة سيارة تحتوي على حمولة قصوى، يجب عليك في هذه الحالة زيادة ضغط الهواء في الإطارات إلى القيمة القصوى المحددة ③ ⚠

ضغط الهواء في الإطارات فحص/ملاءمة

- ◀ افحص ضغط الهواء في الإطارات مرة في الشهر على الأقل وأيضاً قبل كل سفره طويلة.
- ◀ يجب فحص ضغط الهواء عندما يكون الإطار بارداً.
- ◀ يُمنع تخفيف الضغط المرتفع جداً في الإطارات الساخنة.
- ◀ اقرأ ضغط الهواء الملائم في الإطارات الظاهر على اللاصقة ↵ الصورة 204 ولائمه لحمولة السيارة.
- ◀ لائم ضغط الهواء في الإطارات حسب الحاجة.
- ◀ قم بحفظ قيمة ضغط الهواء التي تغيرت في ذاكرة ال-MMI.

فك براغي العجلات



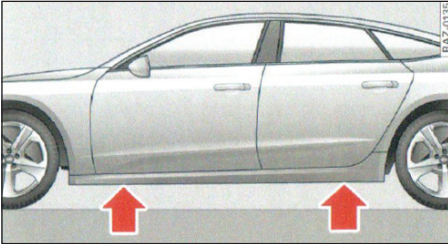
الصورة 212 العجل: تحرير براغي العجلات

- ◀ ادفع مفتاح العجلات (غدة أدوات العمل) على برغي العجل حتى يتوقف.
- ◀ قم بتدوير برغي العجل بمعدل دورة واحدة جهة اليسار من أجل تشغيل عزم الدوران المطلوب امسك طرف مفتاح العجلات. إذا لم تستطع تحرير براغي العجل، اضغط بلطف بواسطة كعب القدم على مفتاح العجلات. استند جيدًا بالسيارة وحافظ على وضعية وقوف ثابتة.

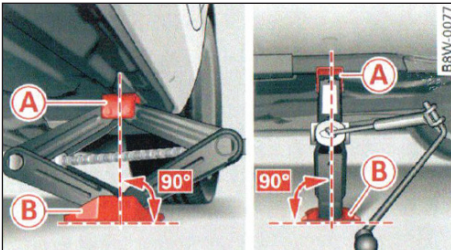
تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقًا لتعليمات الحزمة المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

رفع السيارة

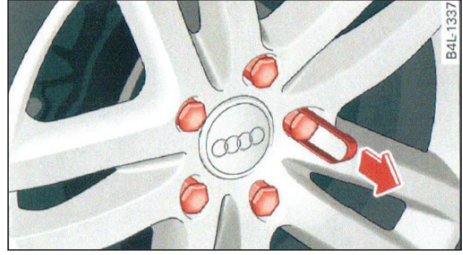


الصورة 195 عتبات الباب: علامات



الصورة 196 سقف أسفل: وضع المرفاع

إزالة غطاء براغي العجلات

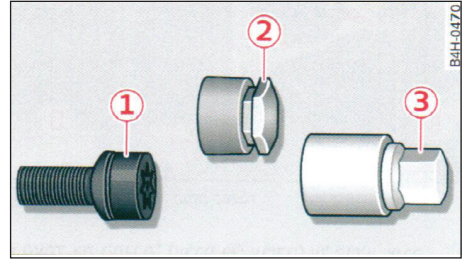


الصورة 210 العجل: براغي العجل ذات غطاء

- ◀ اسحب الغلبة البلاستيكية (غدة أدوات العمل) إلى داخل الغطاء إلى أن يُقفل في مكانه بالثبيت ← الصورة 210.
- ◀ اسحب الغطاء ذو الخط البلاستيكي وأزله.

براهي العجلات المضادة للسرقة

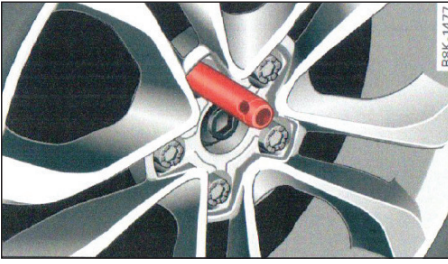
يسري على: سيارات مزودة ببراهي عجلات ضد السرقة



الصورة 211 براغي عجل ضد السرقة وغطاء ملائم

- من أجل تحرير براغي العجلات المضادة للسرقة، يجب استخدام ملائم (غدة أدوات العمل).
- ◀ اسحب أغطية البراهي جهة الخارج (2).
- ◀ اسحب الملائم (3) داخل براغي العجلات المضادة للسرقة (1) حتى يتوقف.
- ◀ اسحب مفتاح العجلات (غدة أدوات العمل) على الملائم (3) حتى يتوقف.
- ◀ حرّر برغي العجل.

(1) لفك وثبيت براغي العجلات المضادة للسرقة* يتعين عليك استخدام الملائم المناسب.



الصورة 216 العجل:فتحة التركيب في الثقب العلوي

إزالة العجل

- ▶ قم بتدوير البرغي العلوي في العجل باستخدام المفك السداسي الموصل بمقبض البراغي (عُدّة أدوات العمل) و قم بإخراجه ⇨ الصورة 215، بإزالته على بساط نظيف.
- ▶ قم بتثبيت عصا التركيب (عُدّة أدوات العمل) داخل الفتحة الفارغة ⇨ الصورة 276.
- ▶ أخرج براغي العجل الأخرى من مكانها.
- ▶ قم بإزالة العجل ⇨ (1) تبقى فتحة التركيب في الثقب.

تركيب العجل

- ▶ عند التركيب يجب الانتباه إلى وجهة ضبط وتدوير العجل مع ضرورة الانتباه إلى التعليمات.
- ▶ ادفع العجل فوق مسامير التركيب ⇨ (1).
- ▶ ثبت براغي العجل قليلاً بواسطة المفك السداسي.
- ▶ أخرج فتحة التركيب و ثبت برغي العجل الأخير.
- ▶ أنزل السيارة بلطف بواسطة المرفاع*.
- ▶ ثبت براغي العجل بشكل صليبي مع مفتاح العجلات.
- ▶ يجب أن تكون براغي العجلات نظيفة وذات عمل سلس. افحص نقاط الإدخال بين العجل والأومات.
- ▶ يجب إزالة الأوساخ من نقاط الملاسة هذه قبل تركيب العجل.

تحذير ⚠

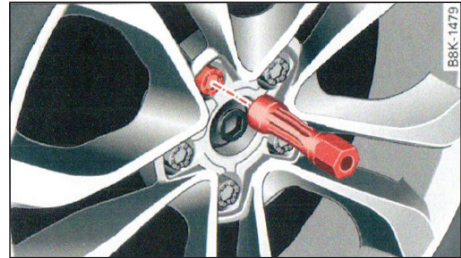
يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

- ▶ عند الحاجة قم باستخدام ارضية كبيرة وممهّدة. في الأماكن الملساء مثل الارضيات المبلطة يجب استخدام ارضية مضادة للإنزلاق (مثل البساط المطاطي) ⇨ (1) ⚠.
- ▶ ابحث عن العلامة (المقبض) عند طرف الباب، وهي العلامة الأقرب للعجل المراد تغييره ⇨ الصورة 195. خلف العلامة، على أسفل الارضية، تجدون نقطة رفع المرفاع*.
- ▶ قم بتدوير المرفاع* باستخدام مرفاع ووضعه أسفل نقطة الإرساء في السقف إلى أن تصبح أسنان المرفاع (A) متعلقة بأكملها بالفتحة الموجودة بالسيارة.
- ▶ قم بتحديد مكان المرفاع* إلى أن يصبح ذراع (A) المرفاع مثبت في فتحة السيارة وتكون أرجل المرفاع (B) موضوعة بشكل مستقيم على الأرضية. تتواجد اللوحة الرئيسية (B) بشكل عمودي تحت التثبيت (A).
- ▶ قم الآن بوصل مقبض التدوير بالمرفاع*: قم بإدخال المقبض إلى فتحة عجل التدوير. قم بتدوير مقبض الاستدارة يميناً ويساراً من أجل تثبيت المقبض في مكانه.
- ▶ قم بمواصلة تدوير مقبض المرفاع* إلى أن ينفصل العجل قليلاً عن الأرضية.

تحذير ⚠

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

تفكيك/تركيب العجل



الصورة 215 العجل: مفتاح سداسي لتحديد براغي العجل

(1) يسري على : سيارات مزودة بأقراص فرامل سيراميك*: استخدم أداة التركيب الثانية (عُدّة أدوات العمل) وابع تعليمات أداة التركيب الأولى وادخلها إلى الثقب الأسفل.

سلاسل الثلج

يُمنع تركيب سلاسل الثلج على العجل البديل المدمج لأسباب تقنية.

إذا لم تتمكن من السفر من دون سلاسل الثلج، وفي حالة حدوث ثقب في أحد العجلات الأمامية، قم بتركيب عجل الطوارئ الصغير عوضاً عن أحد العجلات الخلفية وانقل العجل الخلفي إلى الأمام. يمكن الآن تركيب العجل السليم الذي تم إزالته من السيارة عوضاً عن العجل الأمامي المثقوب ومن ثم قم بتركيب سلسلة الثلج عليه.

تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحبيطة والحدز المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

إطارات أحادية الاتجاه

يمكن التعرف على بروفييل الإطار أحادي الاتجاه بواسطة الأسهم الموجودة على الجهة الجانبية من الإطار مما يشير إلى اتجاه السفر. يجب الحفاظ على اتجاه السفر كما هو مذكور بواسطة الأسهم. عندها فقط يمكن الحصول على أفضل مزايا الإطار في كل ما هو مرتبط بالتحكم بالطريق وضجة القيادة والتآكل والانزلاق.

كي تستطيع مجدداً الاستمتاع بكل خصائص الإطارات أحادية الاتجاه الخاصة، استبدل الإطار بعجل ذو اتجاه ركض صحيح بأسرع ما يمكن.

نشاطات تكميلية

- ◀ أعد أغطية البراغي إلى مكانها.
- ◀ احفظ عُدّة أدوات العمل في المكان المخصص لها.
- ◀ إذا لم يكن العجل المثقوب ملائماً لمشكاة العجل البديل، قم بتخزينه بأمان في الصندوق.
- ◀ افحص ضغط الهواء في العجلات وركّب العجل المُصلّح الآن بأسرع ما يمكن.
- ◀ قم بتركيب وضبط ضغط الهواء في الإطارات واحفظه عند القيمة-MMI.
- ◀ يجب أن تكون قوة الشد في براغي العجل 120 نيوتن متر. افحص قوة الشد بأسرع ما يمكن بواسطة مفك الشد. حتى ذلك، سافر بحذر شديد.
- ◀ استبدل العجل المتضرر بأسرع ما يمكن.

عجل احتياطي صغير بدلاً من

يسري على: سيارات مزودة بعجل احتياطي صغير (عجل طوارئ)

العجل الاحتياطي مخصص للاستخدام المؤقت ولفترة قصيرة فقط. توجّه إلى المراب المرخص بأسرع ما يمكن من أجل الفحص والتصلّيح عند الحاجة.

استخدام العجل البديل المصغّر بنطبق عليه قيود معينة. تم تطوير العجل الاحتياطي بشكل خاص للسيارات التي يتم تركيبه فيها. يُمنع تغييره بعجل احتياطي خاص بسيارة من طراز آخر.

عجل الطوارئ موجود أسفل أرضية صندوق السيارة.

يجب أن يكون ضغط الهواء في الإطار عند الحد 4.2 بار.

زيت المحرك

فحص مستوى زيت المحرك

يمكنك فحص مستوى زيت المحرك من خلال-MMI.

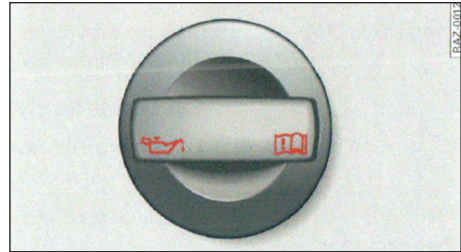
يرجى الانتباه إلى تعليمات الأمان والسلامة ⚠️.

- ◀ أوقف السيارة على أرض مستقيمة.
- ◀ أطفئ المحرك بدرجة حرارة العمل.
- ◀ شغل زر الإشعال مجددًا.
- ◀ انتظر نحو-2 دقيقتين.
- ◀ يسري على: MMI: اختار شاشة البدء: CAR (سيارة) < Settings & service (الضبط والخدمة) < Oil level (مستوى الزيت).
- ◀ يسري على: Audi tablet: اختار شاشة البدء: CAR (سيارة) < Oil level (مستوى الزيت).
- ◀ افحص مستوى الزيت من خلال شاشة السيارة. قم بتعبئة زيت المحرك إذا كان المؤشر الذي يشير إلى مستوى الزيت قريبًا إلى حالة "min" (الحد الأدنى).

تحذير !

يجب قراءة والتصرف طبقًا لتعليمات الحبيطة والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

تعبئة زيت المحرك



الصورة 198 غطاء المحرك: غطاء فتحة تعبئة زيت المحرك

- ◀ أطفئ المحرك.
- ◀ افتح غطاء مقصورة المحرك.
- ◀ افتح غطاء الشدّ بجمع في فتحة تعبئة زيت المحرك
- ◀ رسمًا 198.
- ◀ أضف بحذر ٥,٠ لتر من زيت المحرك الملائم.
- ◀ أعد الغطاء إلى مكانه في فتحة التعبئة.
- ◀ أغلق غطاء المحرك.
- ◀ بعد مرور دقيقتين قم بفتح زر الإشعال مرة أخرى وافحص مستوى الزيت الحالي من خلال-MMI.
- ◀ أضف زيت محرك إذا كان هناك الحاجة لذلك.

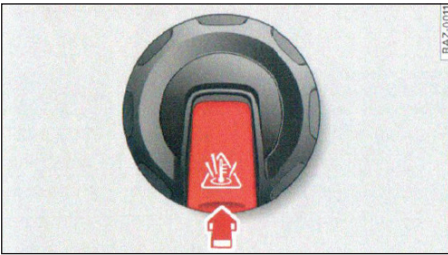
تحذير ⚠️

يجب قراءة والتصرف طبقًا لتعليمات الحبيطة والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

ملاحظة حول حماية البيئة 🌱

- يُمنع السماح بتسرب زيت المحرك إلى نظام المجاري أو الأرض.
- عند التخلص من حاويات زيت المحرك الفارغة، تأكد من اتباع تعليمات القانون المحلي.

إضافة سائل التبريد



الصورة 199 Unlock غرفة المحرك: زر تحرير قفل حاوية توازن سائل التبريد

فحص مستوى سائل التبريد

- ◀ أوقف السيارة على أرض مستقيمة.
- ◀ أطفئ زر الإشعال.
- ◀ قم بقراءة ومعاينة مستوى سائل التبريد في حاوية انتشار سائل التبريد. عندما يكون المحرك باردًا، يجب أن يكون مستوى سائل التبريد بين علامة MIN وعلامة MAX. عندما يكون المحرك ساخنًا، قد تتواجد العلامة فوق علامة MAX قليلاً.

تعبئة سائل التبريد

- ◀ شرط مُسبق: يجب الوصول إلى كمية ضئيلة جدًا من سائل التبريد في حاوية الانتشار ⚠️.
- ◀ اترك المحرك ليبرد.
- ◀ ضع رقعة كبيرة على غطاء حاوية انتشار سائل التبريد.
- ◀ اضغط على تحرير القفل وأدر الغطاء بحذر نحو اليسار حتى الحاجز الأول ⚠️.
- ◀ اضغط على تحرير القفل مجددًا وأدر الغطاء بحذر حتى الفتح الكامل.
- ◀ قم بتعبئة سائل التبريد المخفف عند القيمة الصحيحة حتى الوصول إلى العلامة MAX.

تنظيف شفرات مساحات زجاج السيارة

- قبل تنظيف شفرات مساحات الزجاج يجب عليك نقلها إلى وضعية الخدمة.
- ابعد ذراع الماسحة عن الزجاج الأمامي.

تغيير شفرات مساحات زجاج السيارة

قبل تبديل شفرات مساحات الزجاج، يجب نقل شفرات الماسحات إلى وضعية الخدمة.

- ابعد ذراع الماسحة عن الزجاج الأمامي.
- اضغط على زر الإقفال الموجود على شفرة مساحة الزجاج ① وفي نفس الوقت امسك شفرة مساحة الزجاج.
- قم بإخراج شفرة الماسحة بالسحب من قاعدة ذراع الماسحة ②.
- قم بإدخال شفرة الماسحة إلى المكان المخصص في ذراع الماسحة، إلى أن تسمع صوت الطرق والاصطكاك.
- قم بوضع ذراع الماسحة على الزجاج الأمامي للسيارة.
- قم بجعل وضع الخدمة محايد.

تحذير

يجب قراءة والتصريف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

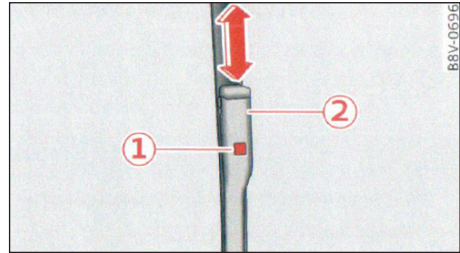
- انتبه إلى بقاء المستوى ثابتاً. عند الحاجة، أضف سائل تبريد.
- أبدر الغطاء باتجاه اليمين حتى الحاجز الثاني وثبته جيداً.

فقدان سائل التبريد يشير أولاً إلى مشكلة عزل في النظام. توجه على الفور إلى مركز الخدمة من أجل فحص نظام التبريد. إذا كان نظام التبريد معزولاً، قد يحدث فقدان سائل التبريد بسبب فرط سخونة سائل التبريد الذي يندفع إلى خارج نظام التبريد.

تحذير

يجب قراءة والتصريف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

تغيير شفرات مساحات زجاج السيارة



الصورة 57 إزالة شفرات مساحات زجاج السيارة

وضع الخدمة / وضع تغيير شفرات مساحات الزجاج

- قم بإطفاء زر الإشعال وقم بتثبيت مقبض الماسحات في وضعية ④ الصورة 56 إلى أن تنتقل الماسحات إلى وضعية الخدمة.
- من أجل إعادة مساحات السيارة إلى نقطة البداية قم بتشغيل زر الإشعال وقم بتثبيت الماسحات عند الوضعية ④، إلى أن يتم إعادة الماسحات إلى نقطة البداية أو قم بالسفر بالسيارة بسرعة تزيد عن 12 كم/ساعة.

يمكنكم أيضاً تشغيل أو إطفاء وضعية الخدمة من خلال -MMI:

- قم بإيقاف الماسحات (وضعية ⑥ الصورة 56).
- يسري على: MMI: اختار شاشة البدء:

CAR (سيارة) < Settings & service Wiper change < (الإعدادات والخدمة)

position (وضعية تغيير شفرة مساحة الزجاج).

وقود

وقود السولار

يسري على: سيارات مزودة بمحرك بنزين

انتبه إلى المعلومات المسجلة على الجهة الداخلية من باب حاوية الوقود.

ننصحك باستخدام سولار خالي من الكبريت بحسب المعيار EN 590.

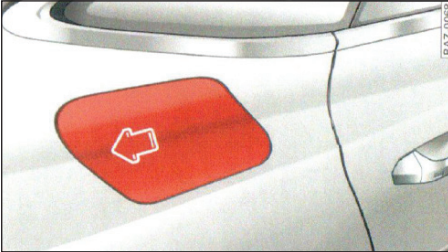
قد ترتبط لزوجة السولار بدرجات الحرارة المنخفضة جدًا بحركة المحرك وعمله السليم. من أجل عمل المحرك بالشكل الاعتيادي في أي حالة طقس، يمكنكم أن تشتروا في محطات الوقود سولار ذو خصائص جزيئات محسنة في درجة الحرارة بحسب حالة الطقس. اسأل العامل في محطة الوقود إذا كان السولار ملائمًا للبرد السائد في تلك الفترة أو للبرد المتوقع.

تحذير ⚠

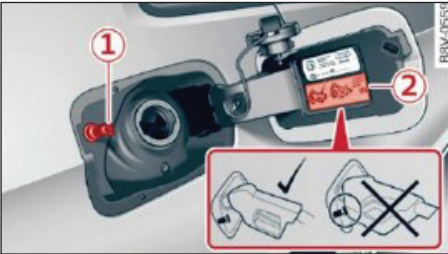
يجب قراءة والتصرف طبقا لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

تعبئة الوقود

عملية تعبئة الوقود



الصورة 169 الجهة اليمنى الخلفية من السيارة: فتح باب حاوية الوقود



الصورة 178 باب خزان الوقود مع غطاء وقود متصل

نوع البنزين

يسري على: سيارات مزودة بمحرك بنزين

نوع البنزين الصحيح مسجل على الجهة الداخلية من باب حاوية الوقود.

السيارة مزودة بمحول محفز، ويجب تعبئته فقط ببنزين خالي من الرصاص. يجب أن يكون الوقود ملائمًا لمعيار EN 228 وأن يكون خاليًا من الكبريت. يمكن تعبئة وقت بأقصى درجة من التركيز بنحو 10% إيثانول (E10). يمكن التفريق بين الأنواع المختلفة من البنزين من خلال رقم الأوكتان (RON) أو مقياس منع الطرقات والضربات (AKI).

الكتابات التالية مناسبة للاصناف المختلفة المصنفة على باب خزان الوقود (أمثلة):

وقود خالي من الرصاص RON/ROZ 95

ينصح باستخدام وقود ROZ 95 سوبر على الأقل.

في حالة الطوارئ، إذا لم يكن الوقود من نوع سوبر متوفرًا، يمكن تعبئة الوقود بواسطة وقود ROZ 91 عادي. مع هذا، يجب اعتماد دورات محرك متوسطة وحمولة محرك منخفضة. قم بتعبئة وقود سوبر بأسرع ما يمكن.

وقود خالي من الرصاص RON/ROZ 98 سوبر بلوس أو RON/ROZ 95 سوبر

ينصح باستخدام وقود ROZ 95 سوبر. إذا لم يكن متوفرًا: وقود ROZ 91 عادي مع انخفاض ضئيل للأداء.

تحذير ⚠

يجب قراءة والتصرف طبقا لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

ملاحظة ⓘ

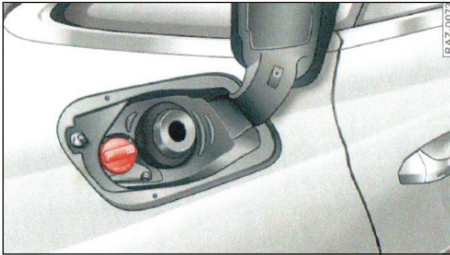
- يمكن تعبئة الوقود بوقود ذو عدد أوكتان أعلى من الوقود المطلوب للمحرك.
- الدول التي لا يتوفر فيها وقود خالي من الرصاص، يمكن أيضًا تعبئة وقود ذو كبريت ضئيل.

ملاحظة

- يسري على: سيارات مزودة بمحرك بنزين: تحتوي سيارات الديزل على نظام حماية من تعبئة الوقود الخاطئة. يمكن تعبئة خزان الوقود فقط من خلال فتحة مضخة تعبئة الوقود للديزل.
- قد يكون مقيض التعبئة مهترئاً أو منضرباً أو صغيراً جداً وإن تتمكن من فتح حماية المحرك في حالة تعبئة الوقود الخاطئ. حاول أن تدبر الرأس قبل إدخاله إلى فتحة التعبئة، استخدام مضخة أخرى أو أطلب مساعدة مختص.
 - التعبئة من حاوية الطوارئ لا يفتح نظام الحماية من تعبئة الوقود الخاطئ. يمكن تخطي نظام الحماية من خلال تعبئة السولار بشكل بطيء.

تعبئة AdBlue - إعداد وتجهيز

يسري على: سيارات مزودة بالتحويل التحفيزي الانتقائي






الصورة 174 الجهة اليمنى الخلفية من السيارة: إخراج غطاء AdBlue تجدون فتحة AdBlue بالقرب من فتحة تعبئة السولار. سعة حاوية ال-AdBlue هي بنحو-12 لتر (22 لتر*).

إذا ظهرت تعليمات على شاشة لوحة القيادة المدمجة بضرورة إضافة AdBlue، يرجى تعبئة على الأقل الكمية المعروضة من AdBlue. تعبئة هذه الكمية فقط تضمن قراءة النظام لهذه التعبئة ويمكن من جديد تشغيل المحرك.

- ◀ أوقف السيارة على أرض مستقيمة.
- ◀ أطفئ زر الإشعال.
- ◀ افتح باب خزان الوقود.
- ◀ أدر غطاء فتحة التعبئة إلى اليسار وأخرجه ⇨ الصورة 193.
- ◀ قم بتعبئة سائل AdBlue. باستخدام زجاجة مخصصة

عند تشغيل الإقفال المركزي سوف يتم فتح/غلق باب حاوية الوقود أوتوماتيكياً.

- ◀ اضغط على الجهة اليسرى من باب فتحة خزان الوقود لفتحه ⇨ الصورة 189.
- ◀ نظام دفع اعتيادي: اضغط على الجهة اليسرى من باب فتحة خزان الوقود لفتحه ⇨ الصورة 169.
- ◀ تشغيل هجين اشحن-سافر: اسحب الزر  الموجود في باب السائق. بعد تشغيل نظام التبريد والتهوية، يُفتح باب فتحة حاوية الوقود بشكل أوتوماتيكي.
- ◀ تشغيل هجين اشحن-سافر: انتبه إلى تعليمات تعبئة الوقود الواردة في نهاية هذا الفصل.
- ◀ قم بإدخال فوهة أنبوب التعبئة حتى الحاجز الموجود في داعم تعبئة الحاوية.
- ◀ ابدء في تعبئة الوقود. عند توقف العملية الأولى الخاصة بمسدس تعبئة الوقود سوف تمتلئ حاوية الوقود. لا تواصل تعبئة الوقود وإلا فإن غرفة الانتشار في الحاوية سوف تمتلئ هي الأخرى بالوقود.
- ◀ اسحب فوهة أنبوب تعبئة الوقود من داعم تعبئة الحاوية نحو 5- ثوان بعد فصل المضخة حتى يتم ضخ الوقود المتبقي في أنبوب الوقود إلى داخل داعم التعبئة.
- ◀ في النهاية اضغط على الجهة اليسرى من باب خزان الوقود حتى يقفل وتسمع صوت إقفاله.
- ◀ نوع البنزين الصحيح للتعبئة مسجل على اللصاقة في الجهة الداخلية من باب حاوية الوقود.
- ◀ سعة حاوية الوقود مسجلة في كتيب المواصفات التقنية.
- ◀ في حالة حدوث عطل في نظام الإقفال المركزي يمكنك القيام بتحرير الطوارئ لباب الحاوية.
- ◀ بعد الضغط على الزر  يمكن تعبئة الوقود لمدة زمنية معينة. إذا مرت هذه الفترة الزمنية فإنه سيُعين عليك الضغط مجدداً على الزر  لإتمام عملية تعبئة الوقود.

تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

ملاحظة حول حماية البيئة

يُمنع تعبئة خزان الوقود بشكل فانض - قد يتسرب الوقود عندما يسخن.

ملاحظة

لم يتم قفل باب حاوية الوقود من خلال قفل السيارة الموجود بالداخل باستخدام زر الإقفال المركزي.

ملاحظة

- للتفاصيل حول حاويات التعبئة من جديد الموافق عليها في سيارتك، توجه إلى المرآب المرخص.
- تحتوي حاوية تعبئة الوقود التي تم التصديق عليها على 5 من ' AdBlue.

تعبئة AdBlue بواسطة قارورة

يسري على: سيارات مزودة بالتحويل التحفيزي الانتقائي

- ◀ قم بغطاء قارورة تعبئة الوقود ⚠.
- ◀ ضع القارورة على فتحة التعبئة من خلال تدويرها باتجاه اليمين إلى أن تتوقف.
- ◀ من أجل تفريغ محتوى القارورة، اضغط قليلاً على أسفل القارورة. اضغط على أسفل القارورة إلى أن تفرغ القارورة تماماً ولا يوجد سائل إضافي في القارورة.
- ◀ قم بتدوير زجاجة التعبئة جهة اليسار دون الضغط على قاعدة الزجاجة
- ◀ أخرج القارورة واغلق فتحة التعبئة.

تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

ملاحظة

- يمكن شراء قوارير التعبئة في المرآب المرخص.
- قارورة تعبئة الوقود التي تم التصديق عليها تحتوي على 1.9 لتر AdBlue.

تعبئة AdBlue - أنشطة تكميلية

يسري على: سيارات مزودة بالتحويل التحفيزي الانتقائي

إغلاق فتحة التعبئة

- ◀ قم بتثبيت صمام سائل ال-AdBlue بالبراغي جهة اليمين نحو فتحة التعبئة إلى أن يتم قفل صمام سائل ال-AdBlue بالطرق ⚠.
- ◀ في النهاية اضغط على الجهة اليسرى من باب خزان الوقود حتى يقلق وتسمع صوت إقفاله.

ملاحظة

انتبه إلى تعليمات شركة إنتاج AdBlue وكذلك تعليمات الاستخدام والتخزين.

تعبئة AdBlue بواسطة أنبوب تعبئة الوقود

يسري على: سيارات مزودة بالتحويل التحفيزي الانتقائي

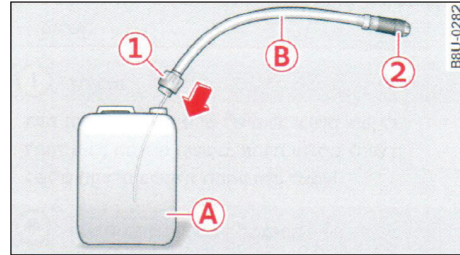
- ◀ قم بتعبئة AdBlue إلى أن تتوقف مضخة التعبئة بشكل أوتوماتيكي ⏪.
- ◀ أغلق فتحة التعبئة.

تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

تعبئة AdBlue بواسطة حاوية

يسري على: سيارات مزودة بالتحويل التحفيزي الانتقائي



الصورة 194 حاوية ذات أنبوب قابل للتثبيت

- ◀ قم بإزالة غطاء حاوية التعبئة ⚠.
- ◀ أدر طرف الأنبوب ① باتجاه اليمين في فتحة الحاوية (A).
- ◀ قم بإزالة الغطاء ② من طرف الأنبوب الثاني (B).
- ◀ أدخل طرف الأنبوب ② إلى فتحة التعبئة في السيارة وثبته من خلال تدويره باتجاه اليمين إلى أن يتوقف.
- ◀ ارفع الحاوية وافرغها. افرغ حاوية التعبئة حتى النهاية أو إلى أن لا يكون هناك مكان في الحاوية.
- ◀ قم بإخراج الأنبوب جهة الخارجة عن طريق التدوير واللف جهة اليسار
- ◀ أخرج الحاوية واغلق فتحة التعبئة.

تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

بعد التعبئة

في حالة شحن السيارة في محطة الشحن. قد يختلف ترتيب الأنشطة عن ترتيب مراحل الإجراء التالي. كذلك أيضاً. اعمل على مراعاة التوجيهات وتعليمات التشغيل الخاصة بمصنّع محطة الشحن.


شرط مسبق: تم وضع الغيار P، فرامل الوقوف مقلّعة، انتهى الاستعداد للسفر.

- أخرج كابل الشحن من السيارة
- إذا لزم الأمر، قم بفكّ الغطاء الواقي الخاص بكابل الشحن.
- أولاً، قم بتوصيل كابل الشحن إلى مصدر الكهرباء أو أخرجه من محطة الشحن.
- قم بفكّ كابل الشحن بالكامل.
- أفتح السيارة.
- حتى تتمكن من فتح غطاء مُوصِل الشحن، قم بالضغط على الجانب الأيمن لغطاء مُوصِل الشحن
- الصورة 89.
- اسحب السدادة الموجودة في توصيل الشحن الخاص بالسيارة وقم بإخاله في الحافظة الموجودة بالباب الخلفي.
- أدخل قابس الشحن داخل مقيس الشحن بالسيارة.

بدء الشحن التلقائي (الشحن الفوري)

إذا لم يتمّ تشغيل الشحن المتأخر، سيبدأ الشحن فوراً. لذلك يجب أن تكون محطة الشحن مشغلة. انتبه للتوجيهات وتعليمات التشغيل الخاصة بمصنّع محطة الشحن.

أثناء الشحن

أثناء الشحن، عرض حالة الشحن في وحدة الشحن ③ يومض باللون الأخضر. لوحة المؤشرات المدمجة يومض . يمكنك إيجاد معنى ودلالة الألوان الظاهرة على شاشة العرض الخاصة بالشحن في دليل السائق.

أثناء الشحن، يقفل قابس الشحن ولا يمكن إخراجها.

عند فتح باب السائق حينما يكون الإشعال مقلّعا، يظهر مستوى الشحن الحالي الخاص بالبطارية على لوحة المؤشرات المدمجة، كما يظهر مدى القيادة الخاص بالبطارية بالجهد العالي. عند القيام بعملية الشحن الفعالة تظهر أيضاً مدة الشحن المتبقية.

الشحن الفوري/الشحن بالساعة الموقّعة

خلال عملية الشحن. يمكنك التبديل بين الشحن الفوري ① وبين الشحن بالساعة الموقّعة ② إذا قمت بتعيين الساعة الموقّعة. اضغط على الزر الملائم.

يجب السفر بالسيارة، كي يتمكن النظام من التعرّف على نشاط تعبئة AdBlue. هذا الإجراء قد يستمر عدة دقائق.

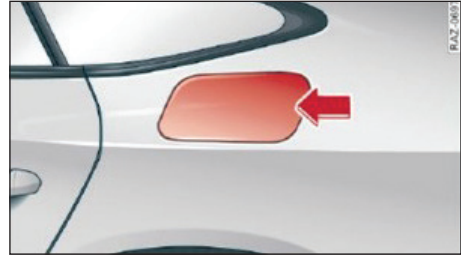
◀ إذا فرغت حاوية AdBlue وظهرت على الشاشة مسافة سفر من 0 كلم، اترك زر الإشعال يعمل لمدة حوالي 30 ثانية وبعد ذلك فقط يمكنك تشغيل المحرك.

ملاحظة

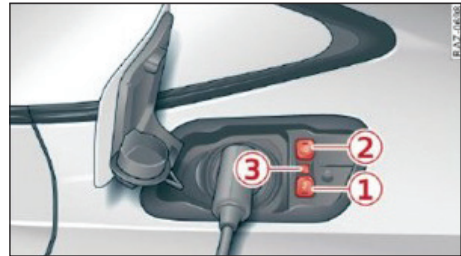
عندما تصبح درجة حرارة الجو منخفضة للغاية فإن سائل ال-AdBlue سيكون عرضة للتجمد. لذلك، لن يستطيع النظام التعرّف على تعبئة AdBlue، وسيستمر النظام في الإشارة إلى نقص في AdBlue. ستختفي هذه الرسالة عندما تذوب المادة المتجمدة في الحاوية.

الشحن

يسري على: سيارة ذات نظام تشغيل هجين اشحن وسافر



الصورة 89 جانب السائق من الخلف، من اليسار: فتح غطاء الشحن بالجهد العالي



الصورة 90 وحدة الشحن: توصيل سحن السيارة والأزرار/ لمبة المؤشر

انتهاء عملية الشحن

يمكنك وقف عملية الشحن في أي لحظة.

- قم بفك وتحرير إقفال السيارة أو إذا كانت السيارة غير مقفلة قم بالضغط على ①/② الذي يضيء المشحاف الخاص به.
- اسحب قابس الشحن. إذا لم تخرج قابس الشحن خلال 30 ثانية، سيفعل بشكل تلقائي مرة أخرى وتستمر عملية الشحن.
- قم بإعادة السدادة في قابس الشحن.
- أغلق غطاء الشحن.
- افصل كابل الشحن عن مصدر الكهرباء، أو قم بتركيبه مجدداً في محطة الشحن.
- قم مجدداً بفك الأغطية الواقية الخاصة بكابيل الشحن.
- عندما تقوم بمدّ كابل الشحن داخل السيارة، قم بتخزينه بشكل آمن.

إذا لم يكن من الممكن فصل قابس الشحن عن السيارة، يجب القيام بتحرير طوارئ الإقفال.

إذا لم تتمكن من فصل قابس الشحن عن حامل الشحن، عندها يتعين إعادة التحقق مجدداً من حامل الشحن، ثم حاول مجدداً فصل قابس الشحن. إذا لم يكن من الممكن فصل قابس الشحن بعد كل ذلك، قم بالاتصال بمُشغِّل حامل الشحن.

 تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحبيطة والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

 ملاحظة

- إن وجود جليبة وضوضاء أثناء توصيل قابس الشحن قد تدل على أن فرامل الوقوف قد أغلقت.
- لإزالة الجليد والتلج عن وحدة الشحن، استعمل الفرشاة الصغيرة وبخاخ إذابة الجليد بدون مذيب.
- من الممكن أن يكون الإرسال في جهاز الراديو والتلفزيون في السيارة أضعف أثناء الشحن.

- ◀ قم بتدوير مفتاح البراغي باتجاه عقارب الساعة إلى أن يتوقف ① وبعد ذلك اضغط عليه جهة الأسفل ②، إلى أن يتوقف.
- ◀ اترك مفتاح البراغي مُثَبَّتًا في مكانه.

إعادة تشغيل قفل الإيقاف

- ◀ قم بتثبيت مفتاح البراغي بيديك واسحبه جهة الخارج بلطف للأعلى.
- ◀ قم بإعادة تركيب الغطاء مرة أخرى.

عند تحرير قفل الطوارئ الخاص بقفل الإيقاف، تضيء لمبات التحذير ⚠ ويظهر مستوى السرعة N على لوحة القيادة المدمجة. بالإضافة إلى ذلك تظهر هذه الرسالة النصية أمام السائق

Vehicle may roll! (خطر إنقلاب وتدهور السيارة!)

Cannot shift to P (لا يمكن الانتقال إلى الوضعية (P).

Please press brake pedal (من فضلك قم بتشغيل

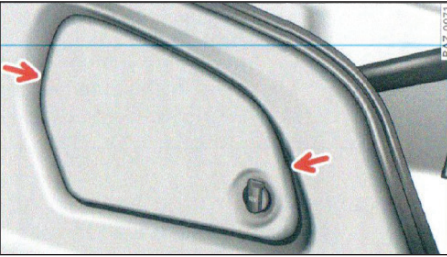
فرامل الإيقاف)

⚠ تحذير

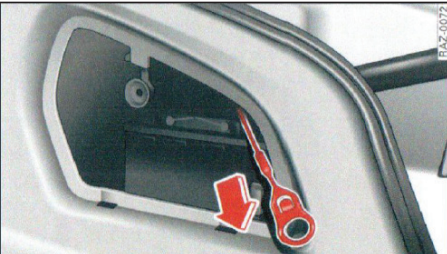
يجب قراءة والتصرف طبقًا لتعليمات الحزمة والحدز المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

تحرير الطوارئ لباب خزّان الوقود

يمكن تحرير قفل باب خزّان الوقود أيضًا عندما يكون نظام الإيقاف المركزي متضرر.



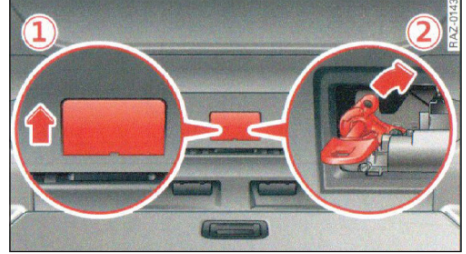
الصورة 172 تغطية الجانب الأيمن من صندوق السيارة: إزالة الغطاء



الصورة 173 الصندوق: تحرير الطوارئ لباب خزّان الوقود

تحرير إقفال باب صندوق السيارة من الداخل في حالة الطوارئ

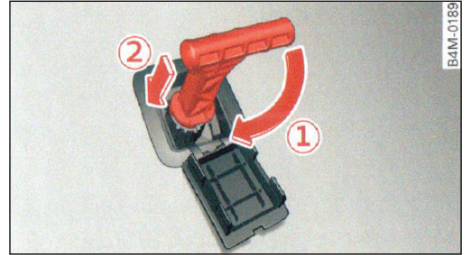
يمكن تحرير إقفال باب صندوق السيارة من الداخل في حالة الطوارئ.



الصورة 34 نظرة على صندوق السيارة - وسيلة تحرير إقفال الطوارئ
قم بطي مسند الظهر للمقعد الخلفي جهة الداخل.

- ◀ قم بإخراج مفتاح الطوارئ.
- ◀ استخدم مفتاح الطوارئ وقم بإخراج الغطاء ①.
- ◀ قم بإدخال المفتاح في الفتحة الموجودة أسفل الغطاء ② واضغط على المفتاح باتجاه السهم حتى يتم تحرير إقفال صندوق السيارة.

تحرير الطوارئ لفرملة الإيقاف



الصورة 108 خارطة عامة: تحرير الطوارئ لقفل الإيقاف

تجدون تحرير طوارئ القفل تحت السجادة في جهة السائق. انتبه إلى تعليمات الجر المهمة.

تحرير الطوارئ لقفل الإيقاف

- ◀ من أجل منع تدهور السيارة، أغلق فرملة الإيقاف (P) أو اضغط على دواسة الفرامل.
- ◀ اسئل الغطاء من أحد الفتحتين باستخدام البرغي الموجود بعدة أدوات السيارة.
- ◀ قم بإدخال مفتاح البراغي الموجود في عدة أدوات العمل بالسيارة في الفتحة.

إغلاق غطاء المحرك

- ◀ اسحب غطاء المحرك باتجاه الأسفل إلى أن تعلق قوة الشد على القوة التي تقوم بها أسطوانات الغاز.
- ◀ اترك غطاء المحرك يسقط بقوة دفع بسيطة إلى داخل جهاز الإقفال -لايحب الضغط على شئ باستثناء ذلك!

رسالة للسائق

Warning! Bonnet not locked Stop vehicle and check bonnet lock
(تحذير! غطاء المحرك غير مقفول، قم بإيقاف السيارة وأفحص القفل)

غطاء غرفة المحرك غير مغلق كما يجب. قم بالتوقف على الفور واغلق غطاء المحرك.

تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحبيطة والحدز المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

مساعدة على التشغيل

تحضير

إذا لم تتمكن من تشغيل المحرك لأن البطارية فارغة في السيارة، يمكن تشغيل السيارة بواسطة بطارية سيارة أخرى. لذلك هناك حاجة إلى كابلات تشغيل.

يجب أن البطارتين في السيارتين بمستوى تيار مسجل من 12 فولط. يجب أن يكون الشحن (Ah) في البطارية الذي يزود التيار قريباً قدر الإمكان إلى البطارية المفككة.

كابل المساعدة على التشغيل

استخدم فقط كوابل التشغيل الطويلة. انتبه إلى تعليمات شركة الإنتاج.

استخدم فقط كوابل التشغيل ذات الملاقط المنفصلة.

ملقط موجب - تكون علامته في معظم الحالات حمراء.

ملقط سالب - تكون علامته في معظم الحالات سوداء.

تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحبيطة والحدز المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

◀ استخدم البرغي الموجود في عدة أدوات السيارة.

◀ قم بإدخال الجانب المسطح من المفك بحذر بين الغطاء الجانبي وبين لوحة الغطاء ← الصورة 172 -السهم- قم بإخراج لوحة الغطاء.

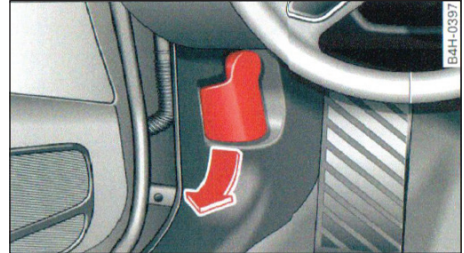
◀ اخرج لوحة الغطاء جانباً. تأكد وتنبه إلى أن هناك كابل كهربائي للقابس في الجدار الخلفي.

◀ من أجل فك وتحرير الباب الخاص بحاوية الوقود، قم بتحرير الحلقة الحمراء عن المثبت واسحب الحلقة بحذر بالغ ← الصورة 173 ← (!)

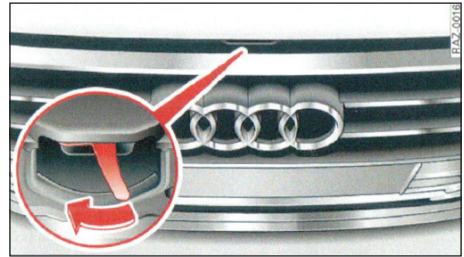
◀ افتح باب حاوية الوقود، قم بالضغط على الجانب الأيسر لباب الحاوية ← الصورة 169

فتح /إغلاق غطاء المحرك

يتم تحرير غطاء المحرك من داخل السيارة.



الصورة 195 الفراغ الخاص بمنطقة الرجلين : مقبض الفك والتحرير



الصورة 196 غطاء غرفة المحرك مفتوح: مقبض

انتبه إلى ألا تكون ماسحات الزجاج الأمامي بعيدة عن زجاج السيارة. وإلا قد يحدث ضرر للون السيارة.

فتح غطاء المحرك

◀ اسحب المقبض الموجود أسفل لوحة المؤشرات المدمجة باتجاه السهم عندما يكون باب السيارة مفتوحاً ← الصورة 195.

◀ قم برفع غطاء غرفة المحرك قليلاً ← (!)

◀ اسحب المقبض ← الصورة 196 باتجاه السهم. هذه العملية تقوم بتحرير حُطاف الإقفال.

◀ افتح غطاء مقصورة المحرك.

قم بوصل الأقطاب السالبة بواسطة الكابل السالب (الأسود)

3. قم بتوصيل طرف الكابل السالب (الأسود) بنقطة التوصيل السالبة ③ الخاصة بمصدر الكهرباء.
4. قم بتوصيل الطرف الثاني من كابل التشغيل الأسود السالب إلى هيكل ④ سيارتك.

تشغيل المحرك

- ◀ عندما يتم استخدام سيارة أخرى لتشغيل سيارتك يجب في هذه الحالة تشغيل محرك هذه السيارة أولاً واجعلها تعمل عند السرعة المعدومة.
- ◀ الآن قم بتشغيل سيارتك ببطارية السيارة الفارغة.
- ◀ إذا لم تتمكن من تشغيل المحرك، عندها سيتوجب عليك التوقف عن محاولة تشغيل المحرك بعد مرور نحو 10-15 ثانية ثم أعد المحاولة مرة أخرى بعد مرور 30 ثواني.
- ◀ قم بتشغيل وضع تسخين الزجاج الخلفي في سيارتك من أجل التقليل من قفزات فولتية وجهد السيارة عمد فصل كابل تحريك السيارة. إن مصابيح الطريق الخاصة بالسيارة يجب أن تكون منطفأة.
- ◀ يجب إزالة الكابلات خلال عمل المحرك بالترتيب المعاكس للموصوف أعلاه.
- ◀ أغلق غطاء القطب الموجب.

⚠ تحذير

يجب قراءة والنصرف طبقاً لتعليمات الحيطه والحدز المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

جر

عام

الجر يتطلب تدريباً معيناً وخاصاً عند استخدام كابل الجر. يجب أن يعرف السائقان جيداً خصائص إجراء الجر. لذلك يُمنع جر سيارة أخرى إذا لم تكن مؤهلاً لذلك.

تأكد من عدم تفعيل قوى الضغط أو حمولة تفوق المسموح به. يوجد دائماً خطر التضسر خارج الطرقات المحمية في السيارات الموصولة نتيجة الحمولة الزائدة.

عصا الجر، حبل الجر

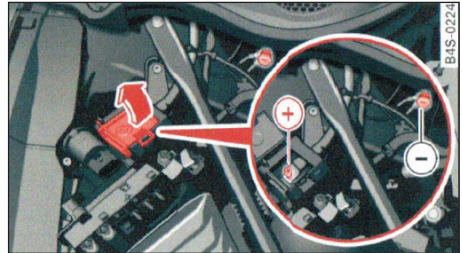
الصورة الأضمن والأكثر نجاعة هي استخدام عصا الجر. يمكن استخدام حبل الجر فقط عند عدم وجود عصا جر. استخدم الحبل المطاطي من الألياف الاصطناعية أو حبل من مادة مطاطية أخرى ليكون حبل جر.

ملاحظة

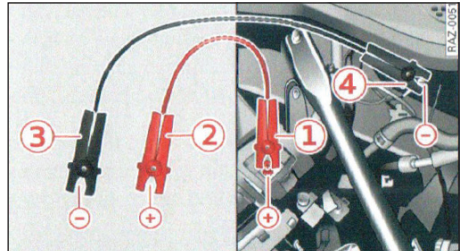
- يجب التأكد من عدم وجود أي نقطة ملامسة بين السيارتين، وإلا قد تؤدي الملامسة فقط إلى إيقاف الدائرة الكهربائية عند وصل الملاقط الموجبة، وقد تفرغ بطارية سيارة المساعدة.
- بطارية السيارة الفارغة يجب أن تكون موصولة بنظام الكهرباء التابع للسيارة بشكل صحيح.
- اطفأ مولدات الكهرباء غير المستخدمة.

شغل المحرك

يجب توصيل كابلات المساعدة حسب الترتيب الصحيح.



الصورة 217 صندوق السيارة: توصيلات بكابلات التشغيل أو بجهاز الشحن



الصورة 218 توصيل كابل التشغيل

نقاط وصل كل كابلات المساعدة على التشغيل تتواجد في غرفة المحرك.

احرص على اتباع التعليمات الخاصة ببطارية السيارة.

وصل القطب الموجب بالكابل الموجب (أحمر)

◀ افتح غطاء القطب الموجب ← رسة 217.

1. قم بتوصيل أحد أطراف الكابل الموجب (الأحمر) بموصلات التشغيل ① ← الصورة 812 الخاص بسيارتك.
2. قم بتوصيل الطرف الثاني من الكابل (الأحمر) بالقطب الموجب ② الخاص بمصدر الكهرباء.

تعليمات الجر

يمكن جر السيارة أو تشغيلها بالجر بواسطة عصا الجر. عندما يكون المحرك مطفأ أو أن يكون المحرك غير مُزَيّت بما يكفي، تكون هناك حاجة إلى سرعات كبيرة ومسافات طويلة:

- السرعة القصوى للجر تصل إلى **50 كلم في الساعة**
- مسافة الجر القصوى المسموحة **50 كلم**.

تعليمات إضافية حول الجر بسيارة جر

يتم الجر بالسيارة فقط بواسطة المحور الأمامي المرفوع.

إرشادات حول التشغيل عند الجر

لأسباب تقنية لا يمكن سحب السيارة.

⚠ تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

⚠ تحذير

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحيطه والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

حلقة جر أمامية



الصورة 201 مصد أمامي: تثبيت برغي حلقة الجر

تجدون موقع تثبيت حلقة الجر في الجهة اليمنى من المسد الأمامي.

- ◀ قم بإخراج حلقة الجر من عُدّة أدوات العمل.
- ◀ اضغط قليلاً وبقوة على الغطاء باتجاه الداخل ← الصورة 219. ينفصل الغطاء عن المصد.
- ◀ ثبت حلقة الجر داخل قاعدتها وثبتها بشكل كامل بواسطة مفتاح العجلات.
- ◀ عند انتهاء الاستخدام، أعد حلقة الجر إلى عُدّة أدوات العمل.

⚠ تحذير

في حالة عدم تثبيت حلقة الجر حتى النهاية، قد ينفصل البرغي عند الجر - خطر الحادث!

i ملاحظة

- في حالة توقف تزويد الكهرباء، لن تستطيع تحريك عصا ناقل السرعات من حالة P. يجب القيام بتحريك قفل الطوارئ الخاص بقلق إيقاف السيارة من أجل المناورة أو انتشال السيارة.
- قم بإطفاء نظام *Audi pre sense عند نقل السيارة في ناقلة السيارات أو قطار أو سفينة وما إلى ذلك. أو عندما يتم جر السيارة. هذا الفعل يمنع أي تدخلات غير مقبولة لنظام الاستشعار المسبق بالسيارة*.
- انتبه إلى التعليمات القانونية فيما يتعلق بجر السيارات.

جر

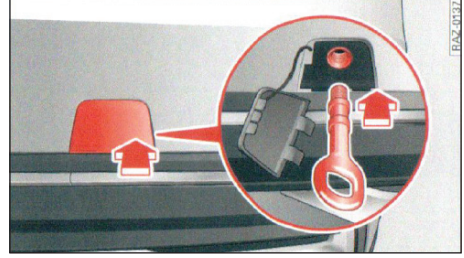
تحضيرات

- ◀ قم بوصول حبل أو عصا الجر إلى حلقات الجر المخصصة.
- ◀ تأكد من عدم تشابك حبل الجر. وإلا قد تنفصل حلقة الجر من نقطة التثبيت خلال الجر.
- ◀ قم بتشغيل إضاءة التحذير في السيارتين. انتبه إلى وجود تعليمات أخرى.

السيارة التي تقوم بالجر (الأمامية)

- ◀ ابدأ بالسفر فقط عند تمديد الحبل بشكل جيد.
- ◀ اضغط بحذر على دواسة الوقود.
- ◀ امتنع عن الفرملة الفجائية وعن مناورات القيادة.

حلقة جر خلفية



الصورة 202 المصد الخلفي- تثبيت براغي حلقة الجر

السيارات ذات حلقة الجر

السيارات غير المزودة بـ كلاب جر * أصلية مركبة في المصنع، تجدون اللولب في الجهة اليمنى من المصد الخلفي.

- ◀ قم بإخراج حلقة الجر من عُدّة أدوات العمل.
- ◀ اضغط قليلاً وبقوة على الغطاء باتجاه الداخل ←
- الصورة 220. ينفصل الغطاء عن المصد.
- ◀ ثبت حلقة الجر داخل قاعدتها وثبتها بشكل كامل بواسطة مفتاح العجلات.
- ◀ عند انتهاء الاستخدام، أعد حلقة الجر إلى عُدّة أدوات العمل.

السيارات ذات كلاب جر *

- ◀ افتح كلاب الجر.
 - ◀ قم بوصل حبل أو عصا الجر إلى كلاب الجر.
- السيارات ذات كلاب الجر الاصلية* التي تم الحصول عليها من المصنع غير مزودة بلولب مخصص لحلقة الجر في الجزء الخلفي.

تحذير ⚠

يجب قراءة والتصرف طبقاً لتعليمات الحبيطة والحذر المفصلة في كتاب السائق أسفل الفصل محل الحديث.

למידע ושירותי דרך *6363